

DASSAULT SYSTEMES

**CUSTOMER LICENSE AND ONLINE SERVICES AGREEMENT
KUNDENLIZENZ- UND ONLINE-SERVICES-VERTRAG**

This Customer License and Online Services Agreement is made by and between the customer ("**Customer**") and the Dassault Systemes legal entity ("**3DS**" or "**DS**"), as both are identified in the applicable Transaction Document. This Agreement is accepted by Customer by signing or otherwise accepting a Transaction Document referencing this Agreement or by other electronic means permitted by 3DS, such as click-to-accept and electronic signature. The parties agree as follows:

Dieser Kundenlizenz- und Online-Services-Vertrag wird zwischen dem Kunden („**Kunden**“) und der Dassault Systemes Gruppengesellschaft („**3DS**“ oder „**DS**“), die beide im Transaktionsdokument aufgeführt sind, geschlossen. Dieser Vertrag wird vom Kunden durch Unterzeichnung oder anderweitige Annahme eines Transaktionsdokuments, das auf diesen Vertrag verweist, oder durch andere von 3DS zugelassene elektronische Mittel, wie „zum Akzeptieren klicken“ oder elektronische Signatur, akzeptiert. Die Parteien vereinbaren Folgendes:

GENERAL TERMS

1. Definitions

3DS Group Company (or **DS Group Company**) means Dassault Systèmes, a French "société européenne" or any entity which Dassault Systèmes, directly or indirectly, (i) owns more than 50% of the outstanding equity or ownership interest, or (ii) has the power to designate the managing authority.

3DS Offering (or **DS Offering**) means one or more Licensed Programs and/or Online Services and/or Packaged Offerings.

3DS Website Terms means the relevant OST, Support Services details, product portfolio, Data Processing Exhibit and SLA located at the website available at www.3ds.com/terms.

Agreement means these terms, the applicable Country Specific Terms, the Transaction Documents, and the terms contained in the 3DS Website Terms referenced herein.

Applicable Data Protection Legislation means any applicable data privacy law and all other regulations that may apply to the Processing of Personal Data provided by Customer.

Controller, Data Subject, Personal Data, Personal Data Breach, Process/Processing, Processor, and Supervisory Authority when used in the appropriate context, shall have the same meaning as in the Applicable Data Protection Legislation. If the preceding terms are not defined in the Applicable Data Protection Legislation, then such terms as used in this Agreement shall have the same meaning as their analogous terms under the Applicable Data Protection Legislation. In the event there are no such analogous terms, then the definitions of those terms under Regulation (EU) 2016/679 (General Data Protection Regulation) shall apply.

Controlled Data means any information : (i) required for the development, production, assembly, operation, repair, test, maintenance, or modification of an item, in any tangible or intangible form, (including but not limited to written or oral communications, designs, computer-aided design files, plans, models, photographs, instructions, engineering designs and specifications) falling in any category of the list of controlled items of any Export Control Regulations; (ii) subject to cybersecurity regulatory requirements on information technology systems used for its storage or transfer.

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

1. Definitionen

3DS-Gruppengesellschaft (oder **DS-Gruppengesellschaft**) bezeichnet die Dassault Systèmes SE, eine französische „Société européenne“, oder ein Unternehmen, an dem Dassault Systèmes direkt oder indirekt (i) mehr als 50 % des ausstehenden Eigenkapitals oder der Eigentumsanteile hält oder (ii) die Befugnis hat, die Geschäftsführung zu bestimmen.

3DS-Angebote (oder **DS-Angebote**) bezeichnet ein oder mehrere Lizenzierte Programme und/oder Online Services und/oder Paketangebote.

Bedingungen der 3DS-Website bezeichnet die entsprechenden OST, Einzelheiten der Support-Leistungen, das Produktportfolio, die Anlage zur Datenverarbeitung und das Service Level Agreement, die auf der Website unter www.3ds.com/terms eingesehen werden können.

Vertrag bezeichnet diese Allgemeinen Bestimmungen, die jeweils geltenden Länderspezifischen Bedingungen, das Transaktionsdokument und die Bedingungen auf der 3DS-Website, auf die hierin verwiesen wird.

Geltende Datenschutzgesetze bezeichnet alle anwendbaren Datenschutzgesetze und alle weiteren Vorschriften, die auf die Verarbeitung der vom Kunden bereitgestellten Personenbezogenen Daten Anwendung finden können.

Verantwortlicher, Betroffene Person, Personenbezogene Daten, Verletzung des Schutzes Personenbezogener Daten, Verarbeitung, Auftragsverarbeiter und Aufsichtsbehörde haben, wenn sie im entsprechenden Kontext verwendet werden, die gleiche Bedeutung wie in den Geltenden Datenschutzgesetzen. Sind die vorstehenden Begriffe in den Geltenden Datenschutzgesetzen nicht definiert, haben diese Begriffe in diesem Vertrag die analoge Bedeutung wie die entsprechenden Begriffe in den Geltenden Datenschutzgesetzen. Existieren keine analogen Begriffe, gelten die in der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutz-Grundverordnung) verwendeten Definitionen dieser Begriffe.

Kontrollierte Daten bezeichnet alle Informationen, (i) die für die Entwicklung, die Herstellung, die Montage, den Betrieb, die Reparatur, die Testwartung oder die Änderung eines Gegenstands in materieller oder immaterieller Form erforderlich sind (einschließlich, aber nicht beschränkt auf schriftliche oder mündliche Mitteilungen, Entwürfe, computergestützte Entwurfsdateien, Pläne, Modelle, Fotografien, Anweisungen, Konstruktionsentwürfe und Spezifikationen) und die einer Kategorie der Liste der kontrollierten Güter einer Ausfuhrkontrollbestimmung und/oder (ii) gesetzlichen Anforderungen an die Cybersicherheit von

Country Specific Terms means terms below corresponding to the country in which Customer is located, as such country is identified in the Transaction Document.

Customer Data means the data provided by Customer or collected by 3DS, through Customer's use of the Online Services, including any Personal Data.

Data Processing Exhibit means the terms published in the 3DS Website Terms applicable to the Processing of Personal Data by 3DS when 3DS is acting as Processor on behalf of Customer.

Distributor means a third party authorized by 3DS to distribute 3DS Offerings and/or Support Services.

Documentation means the current user documentation in any form or media as delivered together with the 3DS Offering for use in connection with the 3DS Offering.

Effective Date means (i) for a Licensed Program, the later of the following (a) the date on which such Licensed Program is shipped or made available electronically to Customer or, if applicable, (b) the date on which Customer is informed by 3DS that the associated license key can be requested or is available, or (ii) for Online Services, the date of delivery of the Online Services as described in Section 4.1.

Export Control Regulations means all applicable export control laws and regulations, and sanctions programs worldwide, including but not limited to the United States Export Administration Regulations (EAR) and the Office of Foreign Assets Control (OFAC) Specially Designated Nationals sanctions, and the European Union Council Regulation (EU) No 2021/821.

Licensed Program means (i) any data processing program and content, including databases and digital models, for which a license is provided to Customer pursuant to a Transaction Document, (ii) associated Documentation, and (iii) corrective patches and Releases to which a Customer is entitled. A Licensed Program does not include new versions of a Licensed Program, including any successor product which significantly differs in architecture, user interface, or mode of delivery.

Online Services means online access to, and use of, Licensed Program and/or other related services, as may be updated by 3DS from time to time and ordered by Customer pursuant to a Transaction Document. Online Services may also include certain Licensed Programs for which on-premises installation may be required.

OST (Offering Specific Terms) means specific terms applicable to a given Release of a 3DS Offering and published in the 3DS Website Terms. The applicable OST for a specific Release will be the one applicable for the specific Release at the time of the initial delivery. Any OST applicable to a subsequent Release of a 3DS Offering will not, on an overall basis, result in a material increase in Customer's liabilities and obligations or a material decrease in 3DS's liabilities and obligations under this Agreement.

Informationstechnologiesystemen unterliegen, die für ihre Speicherung oder Übertragung verwendet werden.

Länderspezifische Bedingungen bezeichnet die nachstehenden Bedingungen, die sich auf das Land beziehen, in dem der Kunde ansässig ist und das aus dem Transaktionsdokument hervorgeht.

Kundendaten bezeichnet die vom Kunden bereitgestellten oder von 3DS durch die Nutzung der Online Services durch den Kunden erhobenen Daten, einschließlich aller Personenbezogenen Daten.

Anlage zur Datenverarbeitung bezeichnet die in den Bedingungen auf der 3DS-Website veröffentlichten Bedingungen, die für die Verarbeitung Personenbezogener Daten durch 3DS gelten, wenn 3DS als Auftragsverarbeiter im Auftrag des Kunden handelt.

Distributor bezeichnet einen Dritten, der von 3DS zum Vertrieb von 3DS-Angeboten und/oder Support-Leistungen autorisiert ist.

Dokumentation bezeichnet die jeweils aktuelle User-Dokumentation, die zusammen mit den 3DS-Angeboten in jeglicher Form oder auf jeglichem Medium zur Verwendung im Zusammenhang mit den 3DS-Angeboten geliefert wird.

Zeitpunkt des Inkrafttretens bezeichnet (i) für ein Lizenziertes Programm den späteren der folgenden Zeitpunkte; (a) Zeitpunkt, zu dem das Lizenzierte Programm versendet bzw. dem Kunden elektronisch zur Verfügung gestellt wird, oder gegebenenfalls (b) der Zeitpunkt, an dem 3DS den Kunden informiert, dass der dazugehörige Lizenzschlüssel angefordert werden kann oder verfügbar ist, oder (ii) für Online Services, den Lieferzeitpunkt der Online Services, wie in Abschnitt 4.1 beschrieben.

Ausfuhrkontrollbestimmungen bezeichnet alle anwendbaren Ausfuhrkontrollgesetze und -bestimmungen sowie Sanktionsprogramme weltweit, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die United States Export Administration Regulations (EAR) und die Sanktionen des Office of Foreign Assets Control (OFAC) für speziell genannte Staatsangehörige sowie die Verordnung (EG) Nr. 2021/821 des Europäischen Parlaments und des Rates.

Lizenziertes Programm bezeichnet (i) alle datenverarbeitenden Programme und -inhalte, einschließlich Datenbanken und digitaler Modelle, für die dem Kunden auf der Grundlage eines Transaktionsdokuments eine Lizenz erteilt wird, (ii) die zugehörige Dokumentation, (iii) korrigierende Patches und Releases, auf die der Kunde Anspruch hat. Ein Lizenziertes Programm beinhaltet nicht neue Versionen eines Lizenzierten Programms, einschließlich Nachfolgeprodukte, die sich wesentlich in Architektur, Benutzerschnittstelle oder der Art der Bereitstellung unterscheiden.

Online Services bezeichnet den Online-Zugang zu und die Nutzung des Lizenzierten Programms und/oder anderer damit verbundener Dienste in der von 3DS jeweils aktuell angebotenen Version, die der Kunde auf der Grundlage eines Transaktionsdokumentes bestellt. Online Services können auch Lizenzierte Programme enthalten, die eine lokale Installation auf den Systemen des Kunden erfordern.

OST (Offering Specific Terms) bezeichnet die angebotsspezifischen Bedingungen, die auf ein bestimmtes Release eines 3DS-Angebots Anwendung finden und in den Bedingungen auf der 3DS-Website veröffentlicht sind. Die für ein bestimmtes Release geltenden OST sind die für das spezifische Release zum Zeitpunkt der ersten Lieferung geltenden OST. OST, die für ein späteres Release eines 3DS-Angebots gelten, führen insgesamt nicht zu einer wesentlichen Erhöhung der Haftung und der Verpflichtungen des Kunden oder zu einer wesentlichen Verringerung der Haftung und der Verpflichtungen von 3DS unter dem Vertrag.

Packaged Offering means a 3DS Offering composed of multiple Licensed Programs and/or Online Services as defined in the product portfolio available in the 3DS Website Terms, and ordered by Customer pursuant to a Transaction Document, provided that each Licensed Program or Online Service comprising a Packaged Offering shall be governed by all of the terms and conditions of this Agreement applicable to it respectively.

Release means a periodic update of the same major version of a 3DS Offering if and when made generally available to the market.

Service Level Agreement means the service level terms for the Online Services published in the 3DS Website Terms.

Sub-Processor means any Processor appointed by 3DS or by any other Sub-Processor of 3DS that receives, from 3DS or from any other Sub-Processor of 3DS, Personal Data for the Processing activities to be carried out on behalf of Customer in accordance with the terms of this Agreement and the terms of a written subcontract if applicable.

Support Services means the maintenance, enhancement and other support services for 3DS Offerings referred to herein and described in the 3DS Website Terms.

Transaction Document means the form provided by 3DS (which may be online) referencing this Agreement, signed or otherwise accepted by Customer, and accepted by 3DS, which identifies the 3DS Offerings and/or Support Services ordered by Customer, and includes other information such as the quantities of licenses thereof, fees payable (unless ordered through a Distributor), duration, geographical scope, and the 3DS Group Company serving as the licensor or service provider and Customer information.

Whenever required by the context hereof, the terms herein apply equally to the singular and plural forms of the terms and expressions defined.

2. License and Use Rights

2.1. Grant. 3DS grants Customer, from the Effective Date, a non-exclusive and non-transferable (except as expressly permitted herein) right, for the duration identified in the Transaction Document, and solely for its own internal business use, to:

- Access and use the 3DS Offering according to the terms and conditions of this Agreement and their applicable Documentation;
- Allow its authorized users (as specified in the applicable OST) to access and use the 3DS Offering;
- Install the permitted number of copies and make one copy for back-up purposes for 3DS Offering requiring on-premises installation.

2.2. Scope. Customer agrees to operate each 3DS Offering in accordance with the terms and provisions of this Agreement and applicable Documentation and to ensure that its authorized users comply with such terms and provisions. License keys, license tokens, or delivery of media do

Paketangebot bezeichnet ein 3DS-Angebot, das aus mehreren Lizenzierten Programmen und/oder Online Services, wie in dem auf der 3DS-Website definierten Produktportfolio definiert, besteht, und vom Kunden gemäß einem Transaktionsdokument bestellt wurde, wobei jedes Lizenzierte Programm und jeder Online Service, das ein Paketangebot umfasst, allen auf sie anwendbaren Bedingungen dieses Vertrages unterliegt.

Release bezeichnet ein periodisches Update der gleichen Hauptversion eines 3DS-Angebotes, sofern es allgemein auf dem Markt erhältlich ist.

Service Level Agreement bezeichnet die Service Level Bedingungen für die Online Services, die in den Bedingungen auf der 3DS-Website veröffentlicht sind.

Unterauftragsverarbeiter bezeichnet einen Auftragsverarbeiter, der von 3DS oder einem anderen Unterauftragsverarbeiter von 3DS bestellt wurde und welcher von 3DS oder irgendeinem anderen Unterauftragsverarbeiter von 3DS Personenbezogene Daten für die im Namen des Kunden durchzuführenden Verarbeitungstätigkeiten gemäß den Bedingungen dieses Vertrages und gegebenenfalls den Bedingungen eines schriftlichen Subunternehmervertrages erhält.

Support-Leistungen bezeichnet die Pflege, Verbesserung und andere Unterstützungsleistungen, auf die in diesem Vertrag Bezug genommen wird und die in den Bedingungen auf der 3DS-Website beschrieben werden.

Transaktionsdokument bezeichnet das von 3DS (auch online) zur Verfügung gestellte Formular, das auf diesen Vertrag verweist, vom Kunden unterschrieben oder anderweitig akzeptiert und von 3DS angenommen wurde und das vom Kunden bestellte 3DS-Angebot und/oder die bestellten Support-Leistungen sowie weitere Informationen enthält, wie z. B. die Anzahl der Lizenzen, die zu zahlenden Gebühren (sofern die Bestellung nicht über einen Distributor erfolgt), die Dauer, den geografischen Geltungsbereich und die 3DS-Gruppengesellschaft, die als Lizenzgeberin oder Dienstleister fungiert, sowie die Kundenidentifikation.

Wann auch immer es die Umstände erfordern, können die hierin definierten Begriffe und Ausdrücke sowohl im Singular als auch im Plural verwendet werden.

2. Lizenz- und Nutzungsrechte

2.1. Lizenzerteilung. 3DS räumt dem Kunden ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens für die im Transaktionsdokument angegebene Laufzeit und ausschließlich für den internen geschäftlichen Gebrauch das nicht-ausschließliche und nicht-übertragbare (sofern dies nicht ausdrücklich in diesem Vertrag gestattet ist) Recht ein:

- auf das 3DS-Angebot zuzugreifen und es gemäß den Bedingungen dieses Vertrages und der geltenden Dokumentation für das 3DS-Angebot zu nutzen;
- seinen authorized Usern (wie in den geltenden OST definiert) den Zugriff auf das 3DS-Angebot und dessen Nutzung zu gestatten;
- die zulässige Anzahl von Kopien zu installieren und eine Kopie zu Sicherungszwecken für 3DS-Angebote herzustellen, die eine Installation auf den Systemen des Kunden erfordern.

2.2. Lizenzumfang. Der Kunde verpflichtet sich, 3DS-Angebote im Einklang mit den Bestimmungen dieses Vertrages und der zugehörigen Dokumentation zu nutzen und sicherzustellen, dass seine authorized User diese Bestimmungen einhalten. Lizenzschlüssel, Lizenz-Token oder die

not in and of themselves, grant any right to use any software if such software has not been ordered pursuant to a Transaction Document. Except as expressly set forth in this Agreement, no other express or implied right or license is granted to Customer.

Except as specifically permitted in this Agreement, Customer agrees not to: (a) use any 3DS Offering to develop software applications for use by or distribution to any third party; (b) rent, lease, or sublicense any 3DS Offering to third parties, or perform or offer any type of services to third parties relating to any 3DS Offering including, without limitation, consulting, training, assistance, outsourcing, service bureau, customization, or development; (c) correct errors, defects, and/or other operating anomalies of any 3DS Offering; (d) reverse engineer, decompile, disassemble, adapt, or otherwise translate all or part of any 3DS Offering; (e) conduct or authorize any third party to conduct security testing on Online Services or any related network or system used by 3DS to provide Online Services or Support Services; (f) provide, disclose, or transmit publicly or to any third party any result of benchmarking or testing related to any 3DS Offering hosted by Customer or by a third party on its behalf, such as any vulnerability test result.

3. Support Services

Support Services for 3DS Offerings are provided in accordance with the applicable Support Services policy posted in the 3DS Website Terms and include support request management and, in the case of Licensed Programs, Releases made available during the Support Services term. Support Services policies are subject to change; but any change shall not take effect for Customer until Customer's next renewal of Support Services. Unless otherwise requested by Customer or terminated in accordance with this Agreement, Support Services shall automatically renew on an annual basis subject to the then-current Support Services policies.

4. Delivery and Payment

4.1. Delivery. 3DS Offerings will be delivered and/or made available to Customer electronically. Electronic delivery will be made by providing Customer with the necessary information to access the Online Services and/or download the Licensed Programs. Customer is responsible for accessing 3DS's website and downloading the Licensed Programs. Licensed Programs requiring physical delivery will be delivered by 3DS FCA (Incoterms 2020) 3DS's premises as designated by 3DS.

4.2. Payment

Lieferung von Datenträgern gewähren an und für sich nicht das Recht zur Nutzung der Software, sofern diese Software nicht auf der Grundlage eines Transaktionsdokuments bestellt wurde. Sofern nicht ausdrücklich in diesem Vertrag vereinbart, werden dem Kunden keine anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Rechte oder Lizenzen gewährt.

Sofern nicht ausdrücklich in diesem Vertrag gestattet, erklärt sich der Kunde damit einverstanden, (a) 3DS-Angebote nicht für die Entwicklung von Softwareanwendungen für die Verwendung durch oder den Vertrieb an Dritte zu verwenden, (b) 3DS-Angebote nicht an Dritte zu vermieten, zu verleasen, unterzulizieren oder Dritten jegliche Art von Dienstleistungen im Zusammenhang mit einem 3DS-Angebot anzubieten oder zu erbringen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Beratung, Schulung, Unterstützung, Outsourcing, Serviceunternehmen, kundenspezifische Anpassungen oder Entwicklungen, (c) Fehler, Mängel und andere Betriebsanomalien eines 3DS-Angebots nicht zu korrigieren, (d) 3DS-Angebote nicht ganz oder teilweise zurückzuentwickeln (Reverse-Engineering), zu dekompile, zu disassemblieren, anzupassen oder anderweitig zu übersetzen, (e) keine Sicherheitstests für Online Services oder ein damit verbundenes Netzwerk oder System, das von 3DS für die Bereitstellung von Online Services oder Support-Leistungen verwendet wird, durchzuführen oder einen Dritten dazu zu ermächtigen, diese durchzuführen; (f) keine Ergebnisse von Benchmarking oder Tests in Bezug auf ein vom Kunden oder von einem Dritten in seinem Namen gehostetes 3DS-Angebot, wie z. B. Ergebnisse von Schwachstellentests, zu veröffentlichen oder an Dritte weiterzugeben oder offenzulegen.

3. Support-Leistungen

Support-Leistungen für 3DS-Angebote werden im Einklang mit den entsprechenden Richtlinien für Support-Leistungen erbracht, die in den Bedingungen auf der 3DS-Website veröffentlicht sind, und umfassen die Bearbeitung von Support-Anfragen und, im Falle von Lizenzierten Programmen, auch Releases, die während der Laufzeit der Support-Leistungen zur Verfügung gestellt werden. Die Richtlinien für die Support-Leistungen können sich ändern, wobei alle Änderungen für den Kunden erst bei der nächsten Verlängerung der Support-Leistungen Anwendung finden. Sofern vom Kunden nicht anders gewünscht oder sofern sie nicht nach diesem Vertrag gekündigt wurden, verlängern sich die Support-Leistungen automatisch auf jährlicher Basis und auf der Grundlage der dann gültigen Richtlinien für Support-Leistungen.

4. Lieferung und Zahlung

4.1. Lieferung. 3DS-Angebote werden dem Kunden auf elektronischem Wege geliefert und/oder zur Verfügung gestellt. Bei der elektronischen Lieferung erhält der Kunde die notwendigen Informationen, um auf die Online Services zugreifen und/oder das lizenzierte Programm herunterzuladen zu können. Der Zugriff auf die 3DS-Website und das Herunterladen des lizenzierten Programmes liegt in der Verantwortung des Kunden. Lizenzierte Programme, die eine physische Lieferung erfordern, werden von 3DS FCA (Incoterms 2020) in den von 3DS bezeichneten Räumlichkeiten von 3DS geliefert.

4.2. Zahlung

4.2.1. Payment Terms. Customer shall pay the fees applicable to each 3DS Offering and Support Services at the price identified in the applicable Transaction Document (or similar document between Customer and Distributor, if ordered through a Distributor). Unless otherwise agreed to in a Transaction Document, (i) all fees will be invoiced in advance, and (ii) Customer shall pay invoices in accordance with the Country Specific Terms. 3DS shall be entitled to suspend the provision of any Support Services and/or Online Services for which payment has not been made.

To avoid Customer having multiple renewal dates, the parties may elect to set a common renewal date with respect to any 3DS Offering or Support Services with different renewal dates, and 3DS will prorate the fees due as applicable so there is no duplication of fees.

Customer may elect to submit payment for certain 3DS Offerings online. In such a case, Customer will be notified by e-mail of upcoming renewals for those 3DS Offerings that are subject to automatic renewal. Renewal fees will be debited from Customer's account no earlier than seven (7) days prior to the renewal date. Once debited, the renewal shall be deemed accepted by Customer and cannot be canceled or withdrawn. Should such debit be rejected, 3DS shall be entitled to terminate the applicable 3DS Offering as of the renewal date.

4.2.2. Renewal Pricing. The price for renewal of fixed term Licensed Program and/or Support Services for any given period is the price of the previous period, plus the last percentage of increase applicable to the Licensed Program in the applicable country, as published at least ninety (90) days prior to the renewal date. If applicable, current price increase terms and conditions can be found in the 3DS Website Terms.

The price for renewal of fixed term Online Services and/or associated Support Services shall be calculated by applying the percentage difference between the list price of the renewal period and the list price of the prior period to the fees charged to Customer for the prior period.

4.2.3. Late Payments. Customer shall pay interest and collection fees on late payments at the rate identified in the Country Specific Terms.

4.2.4. Billing/Payment Agents. 3DS may agree that Customer may designate a third-party billing agent to be the recipient of 3DS invoices related to the 3DS Offerings and Support Services ordered under a Transaction Document. Such billing agent will make the applicable payments as specified in the Transaction Document directly to 3DS acting in the name of and on behalf of Customer. Customer shall remain liable to 3DS for all payment obligations hereunder in the event such billing agent fails to make such payments when due. Customer shall perform any obligation which could be created by or related to designation of a billing agent. No express or implied license to the 3DS Offerings is granted to the billing agent hereunder.

4.2.5. Taxes. All prices are exclusive of taxes. Customer shall be responsible for payment of any and all taxes as more fully identified in the

4.2.1. Zahlungsbedingungen. Der Kunde zahlt die Gebühren für jedes 3DS-Angebot und die Support-Leistungen zum Preis gemäß dem jeweiligen Transaktionsdokument (oder einem ähnlichen Dokument zwischen dem Kunden und Distributor, wenn die Bestellung über einen Distributor erfolgt). Sofern in einem Transaktionsdokument nichts anderes vereinbart wurde, (i) werden alle Gebühren im Voraus in Rechnung gestellt, und (ii) der Kunde zahlt alle Rechnungen gemäß den Länderspezifischen Bedingungen. 3DS ist berechtigt, Support-Leistungen und/oder Online Services vorübergehend auszusetzen, wenn Zahlungen für die entsprechenden Leistungen nicht erbracht wurden.

Um zu vermeiden, dass der Kunde mehrere Verlängerungsdaten hat, können die Parteien ein Verlängerungsdatum für alle 3DS-Angebote oder Support-Leistungen, die unterschiedliche Verlängerungsdaten haben, festlegen, wobei 3DS die fälligen Gebühren anteilig berechnet, so dass keine doppelten Gebühren anfallen.

Der Kunde kann sich dafür entscheiden, die Zahlung für bestimmte 3DS-Angebote online vorzunehmen. In diesem Fall wird der Kunde per E-Mail über anstehende Verlängerungen für die 3DS-Angebote, die einer automatischen Verlängerung unterliegen, benachrichtigt. Die Gebühren der Verlängerung werden frühestens sieben (7) Tage vor dem Verlängerungsdatum vom Konto des Kunden abgebucht. Sobald die Abbuchung erfolgt ist, gilt die Verlängerung als vom Kunden akzeptiert und kann nicht mehr storniert oder widerrufen werden. Sollte die Abbuchung abgelehnt werden, ist 3DS berechtigt, das betreffende 3DS-Angebot zum Verlängerungsdatum zu kündigen.

4.2.2. Preise für Verlängerungen. Der Preis für die Verlängerung von zeitlich befristeten Lizenzierten Programmen und/oder Support-Leistungen für einen bestimmten Zeitraum ist der Preis des vorherigen Zeitraums, zuzüglich der letzten prozentualen Preiserhöhung für die Lizenzierten Programme in dem betreffenden Land, die mindestens neunzig (90) Tage vor dem Verlängerungsdatum veröffentlicht wurde. Gegebenenfalls können die aktuellen Bedingungen für die aktuellen Preiserhöhungen in den Bedingungen auf der 3DS-Website aufgerufen werden.

Der Preis für die Verlängerung von befristeten Online Services und/oder zugehörigen Support-Leistungen wird berechnet durch Ansetzen der prozentualen Differenz zwischen dem Listenpreis des Verlängerungszeitraums und dem Listenpreis des vorherigen Zeitraums auf die dem Kunden für den vorherigen Zeitraum in Rechnung gestellten Gebühren.

4.2.3. Zahlungsverzug. Der Kunde zahlt Zinsen sowie die Gebühren einer Eintreibung fälliger Forderungen gemäß den Angaben in den Länderspezifischen Bedingungen.

4.2.4. Rechnungsstelle/Zahlungsbeauftragter. 3DS kann vereinbaren, dass der Kunde eine dritte Rechnungsstelle als Empfänger der 3DS-Rechnungen im Zusammenhang mit den 3DS-Angeboten und Support-Leistungen, die auf der Grundlage eines Transaktionsdokuments bestellt wurden, benennt. Diese Rechnungsstelle leistet die entsprechenden Zahlungen entsprechend den Angaben im Transaktionsdokument die im Namen und im Auftrag des Kunden direkt an 3DS. Der Kunde haftet gegenüber 3DS für alle Zahlungsverpflichtungen hierunter, wenn die Rechnungsstelle diese Zahlungen nicht bei Fälligkeit leistet. Der Kunde muss allen Verpflichtungen nachkommen, die sich aus der Benennung einer Rechnungsstelle ergeben oder mit dieser zusammenhängen können. Der Rechnungsstelle wird im Rahmen dieses Vertrages keine ausdrückliche oder stillschweigende Lizenz für die 3DS-Angebote gewährt.

4.2.5. Steuern. Alle Preise verstehen sich ohne Mehrwertsteuer. Der Kunde ist für die Zahlung aller Steuern verantwortlich, wie in den

Country Specific Terms, and for any and all taxes due in relation to the transfer or usage of a 3DS Offering.

5. Intellectual Property

5.1. Ownership. 3DS and/or its suppliers retain ownership in all intellectual property rights in all 3DS Offerings and all modifications or other derivative works thereof. Licensed Programs are licensed, not sold. Customer shall preserve and reproduce all copyright, patent, and trademark notices which appear in any 3DS Offering or any copy thereof. Customer recognizes that the methodologies and techniques contained in or expressed within the 3DS Offering are proprietary information or trade secrets of 3DS and/or its suppliers, whether or not marked as "confidential." Customer shall treat such as confidential information and not disclose them.

5.2. Intellectual Property Claims. 3DS will defend Customer against any claim made by a third party that a 3DS Offering delivered under this Agreement infringes a copyright in any country or a patent of the United States, Japan, or a member state of the European Patent Organization. 3DS will also pay all costs, damages, and expenses (including reasonable legal fees) finally awarded against Customer by a court of competent jurisdiction or agreed to in a written settlement agreement signed by 3DS arising out of such claim. 3DS's obligations in this section are conditioned upon Customer (i) providing 3DS with prompt written notice of the claim, (ii) giving 3DS sole control of the defense of the claim and any related settlement discussion, and (iii) providing reasonable cooperation in the defense and settlement of the claim.

This obligation shall not apply to any claim related to (i) any modification of a 3DS Offering by anyone other than 3DS, (ii) Customer or third party content, including databases and/or digital models provided or published via the 3DS Offering, (iii) the use of one or more 3DS Offering in combination with other hardware, data, or programs not specified by 3DS, or (iv) the use of corrective patches or Releases other than the most recent one, to the extent that such claim would have been prevented by use of such patches or Releases.

If any claim of infringement of intellectual property rights is made, or in 3DS's reasonable opinion is likely to be made, 3DS may, at its sole discretion and expense either (i) secure the right for Customer to continue using the applicable 3DS Offering, (ii) modify it so that it is not infringing, or (iii) replace it with another program which is functionally comparable. If none of the foregoing options is available on terms which are reasonable in 3DS's judgment, 3DS may terminate the affected 3DS Offering. For fixed term 3DS Offerings, 3DS shall refund all prepaid but unused fees paid hereunder for the affected 3DS Offering. For other than fixed term 3DS Offering, 3DS shall either refund, or provide a credit to Customer, at Customer's option, in an amount equal to the corresponding one-time fee paid for the 3DS Offerings by Customer, depreciated on a straight-line over three (3) years. Prior to any such refund or credit, Customer shall certify, in writing signed by an officer of Customer, the return or destruction of all copies of the affected Licensed Program.

Länderspezifischen Bedingungen näher beschrieben, sowie für alle Steuern, die im Zusammenhang mit der Übertragung oder Nutzung des 3DS-Angebots anfallen.

5. Geistiges Eigentum

5.1. Eigentum. 3DS und/oder ihre Lieferanten behalten das Eigentum an allen Rechten am geistigen Eigentum bezüglich aller 3DS-Angebote, sowie an allen Änderungen oder anderen abgeleiteten Werken davon. Die Lizenzierten Programme werden lizenziert, nicht verkauft. Der Kunde ist verpflichtet, alle Urheberrechts-, Patent- und Markenhinweise, die in einem 3DS-Angebot oder einer Kopie davon erscheinen, aufrechtzuerhalten und wiederzugeben. Der Kunde erkennt an, dass die Methoden und Verfahren, die in den 3DS-Angeboten enthalten oder dargestellt sind, rechtlich geschützte Informationen oder Geschäftsgeheimnisse von 3DS oder ihren Lieferanten sind, unabhängig davon, ob sie als „vertraulich“ gekennzeichnet sind oder nicht. Der Kunde ist verpflichtet, diese als vertrauliche Informationen zu behandeln und nicht offenzulegen.

5.2. Ansprüche aus geistigem Eigentum. 3DS verteidigt den Kunden gegen alle Ansprüche Dritter, die behaupten, ein im Rahmen dieses Vertrages geliefertes 3DS-Angebot verletze ein Urheberrecht in einem beliebigen Land oder ein Patent der Vereinigten Staaten, Japans oder eines Mitgliedstaats der Europäischen Patentorganisation. 3DS trägt außerdem alle Kosten, Schäden und Ausgaben (einschließlich angemessener Rechtsanwaltsgebühren), die dem Kunden von einem zuständigen Gericht durch rechtskräftiges Urteil zugesprochen wurden oder deren Übernahme in einem von 3DS unterschriebenen schriftlichen Vergleich vereinbart wurde. Die Verpflichtungen von 3DS in diesem Abschnitt setzen voraus, dass der Kunde (i) 3DS unverzüglich schriftlich über den Anspruch informiert, (ii) 3DS die alleinige Kontrolle über die Verteidigung des Anspruchs und alle damit verbundenen Vergleichsgespräche überlässt und (iii) bei der Verteidigung und Beilegung des Anspruchs angemessen kooperiert.

Diese Verpflichtung gilt nicht für Ansprüche im Zusammenhang mit (i) einer Änderung eines 3DS-Angebots durch jemand anderen als 3DS, (ii) Inhalten des Kunden oder Dritter, einschließlich der über das 3DS-Angebot bereitgestellten oder veröffentlichten Datenbanken und/oder digitalen Modelle, (iii) der Nutzung eines oder mehrerer 3DS-Angebote in Kombination mit anderer, nicht von 3DS spezifizierter Hardware oder mit anderen, nicht von 3DS spezifizierten Daten oder Programmen oder (iv) der Nutzung korrigierender Patches oder Releases, die nicht die neuesten Versionen sind, sofern ein solcher Anspruch durch die Verwendung solcher Patches oder Releases verhindert worden wäre.

Wird eine Verletzung von Rechten am geistigen Eigentum geltend gemacht oder ist nach begründeter Auffassung von 3DS mit einer solchen zu rechnen, kann 3DS nach eigenem Ermessen und auf eigene Kosten entweder (i) dem Kunden das Recht zur weiteren Nutzung des betreffenden 3DS-Angebots sicherstellen, (ii) es so abändern, dass keine Rechte verletzt werden, oder (iii) es durch ein anderes Programm ersetzen, das funktional vergleichbar ist. Ist keine der vorstehenden Optionen nach Einschätzung von 3DS zu angemessenen Bedingungen verfügbar, kann 3DS das betreffende 3DS-Angebot kündigen. Bei zeitlich befristeten 3DS-Angeboten erstattet 3DS alle im Voraus gezahlten, aber nicht in Anspruch genommenen Gebühren zurück, die hierunter für das betroffene 3DS-Angebot gezahlt wurden. Für andere als zeitlich befristete 3DS-Angebote wird 3DS dem Kunden, nach Wahl des Kunden, entweder einen Betrag, der der Höhe des seitens des Kunden bezahlten Einmalentgeltes entspricht, linear abgeschrieben über drei (3) Jahre zurückerstatten oder gutschreiben. Vor Rückerstattung oder Erteilung der Gutschrift muss der Kunde die

This Section 5.2 (“**Intellectual Property Claims**”) states 3DS’s entire liability and Customer’s exclusive remedy for any infringement of intellectual property rights.

6. Warranty

6.1. Licensed Program Warranty. 3DS warrants for ninety (90) days from the initial delivery of each Licensed Program that such Licensed Program will materially conform to its Documentation when used in the specified operating environment. If the Licensed Program does not so conform, and Customer has notified 3DS within this warranty period, 3DS will use commercially reasonable efforts to make it conform as warranted. If 3DS has not corrected the non-conformity within ninety (90) days from the date of such notification, Customer may terminate the license to the non-conforming Licensed Program within thirty (30) days and receive a full refund of all fees paid for such non-conforming Licensed Program. This refund represents 3DS’s sole liability and Customer’s sole remedy for breach of this warranty.

6.2. Online Services Warranty. 3DS warrants, for the subscription term of each Online Services offering, that such Online Services will perform materially in accordance with its Documentation when accessed and used in accordance with terms and conditions of this Agreement.

Customer shall provide 3DS with prompt notice of any claim under the warranty set forth above and, if applicable, provide 3DS with reasonable assistance required for 3DS to identify and repair such material non-conformance of the Online Services. Customer’s sole and exclusive remedy for a breach of this warranty shall be that 3DS shall be required to use commercially reasonable efforts to make conform as warranted any non-conforming Online Services. If 3DS has not corrected the non-conformity within ninety (90) days from the date of such notification, Customer may terminate its right to access and use the non-conforming Online Services by providing written notice to 3DS within thirty (30) days and receive a pro-rata refund of prepaid subscription fees paid for the non-conforming Online Services covering the remainder of the term of such non-conforming Online Services after the effective date of termination. This refund represents 3DS’s sole liability and Customer’s sole remedy for breach of this warranty.

6.3. Disclaimers. THE FOREGOING WARRANTIES ARE IN LIEU OF AND EXCLUDE ALL OTHER WARRANTIES, REPRESENTATIONS, OR CONDITIONS FOR 3DS OFFERINGS, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT.

Rückgabe oder Vernichtung aller Kopien des betroffenen Lizenzierten Programms schriftlich und von einem Vertreter des Kunden unterzeichnet bestätigen.

Dieser Abschnitt 5.2 („**Ansprüche aus geistigem Eigentum**“) stellt die gesamte Haftung von 3DS und die ausschließlichen Ansprüche des Kunden wegen Verletzung von Rechten am geistigen Eigentum dar.

6. Gewährleistung

6.1. Gewährleistung für Lizenzierte Programme. 3DS gewährleistet für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab der ersten Lieferung jedes Lizenzierten Programms, dass dieses Lizenzierte Programm im Wesentlichen mit der Dokumentation übereinstimmt, sofern es in der angegebenen Betriebsumgebung eingesetzt wird. Entspricht das Lizenzierte Programm nicht den Anforderungen und hat der Kunde 3DS innerhalb des Gewährleistungszeitraums darüber in Kenntnis gesetzt, unternimmt 3DS alle wirtschaftlich vertretbaren Anstrengungen, um es in den zugesicherten Zustand zu versetzen. Hat 3DS die mangelnde Übereinstimmung nicht innerhalb von neunzig (90) Tagen ab dem Tag der Mitteilung behoben, kann der Kunde den Lizenzvertrag für das nicht übereinstimmende Lizenzierte Programm innerhalb von dreißig (30) Tagen kündigen, wobei ihm alle für das nicht übereinstimmende Lizenzierte Programm gezahlten Gebühren erstattet werden. Die Haftung von 3DS und die Ansprüche des Kunden wegen Verletzung dieser Gewährleistung beschränken sich auf den Rückerstattungsbetrag

6.2. Gewährleistung für Online Services. 3DS gewährleistet für die Dauer der Laufzeit eines jeden Online Services, dass solche Online Services im Wesentlichen mit der Dokumentation übereinstimmen, sofern der Zugriff auf sie und ihre Nutzung im Einklang mit den Bedingungen dieses Vertrages und den Länderspezifischen Bedingungen erfolgen.

Der Kunde wird 3DS unverzüglich über sämtliche Ansprüche unter der oben genannten Gewährleistung informieren und 3DS, falls benötigt, in angemessener Weise dabei unterstützen, wesentliche Nichtübereinstimmungen der Online Services zu erkennen und zu beheben. Der Kunde hat bei einer Verletzung dieser Gewährleistung einzig und allein Anspruch darauf, dass 3DS wirtschaftlich vertretbare Anstrengungen unternimmt, die nicht übereinstimmenden Online Services in den gewährleisteten Zustand zu versetzen. Hat 3DS die fehlende Übereinstimmung nicht innerhalb von neunzig (90) Tagen ab dem Tag der Mitteilung behoben, kann der Kunde sein Recht auf Zugriff und Nutzung der nichtübereinstimmenden Online Services durch schriftliche Mitteilung an 3DS innerhalb von dreißig (30) Tagen kündigen und eine anteilige Rückerstattung der im Voraus gezahlten Gebühren für die nichtübereinstimmenden Online Services für die verbleibende Laufzeit dieser nichtübereinstimmenden Online Services ab dem Tag des Wirksamwerdens der Kündigung erhalten. Die Haftung von 3DS und die Ansprüche des Kunden wegen Verletzung dieser Gewährleistung beschränken sich auf den Rückerstattungsbetrag.

6.3. Ausschlüsse. DIE VORSTEHENDE GEWÄHRLEISTUNG ERSETZT ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, ZUSICHERUNGEN ODER BEDINGUNGEN FÜR 3DS-ANGEBOTE, UNABHÄNGIG DAVON, OB SIE AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIERT GEWÄHRT WURDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF ALLE KONKLUDENTEN GEWÄHRLEISTUNGEN ÜBER DIE MARKTGÄNGIGKEIT, DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DAS EIGENTUM UND DIE NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN.

3DS DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR ANY USE OR APPLICATION OF ANY 3DS OFFERING OR THE RESULTS OR DECISIONS MADE OR OBTAINED BY USERS OF THE 3DS OFFERING. 3DS DOES NOT WARRANT THAT (I) THE FUNCTIONS OF ANY 3DS OFFERING WILL MEET CUSTOMER'S REQUIREMENTS OR WILL ENABLE IT TO ATTAIN THE OBJECTIVES CUSTOMER HAS SET FOR ITSELF, (II) THE 3DS OFFERING WILL OPERATE IN THE COMBINATION OR ENVIRONMENT SELECTED FOR USE BY CUSTOMER, OR (III) THE OPERATION OF THE 3DS OFFERING WILL BE UNINTERRUPTED OR FREE OF ERRORS. IN ALL INSTANCES, CUSTOMER SHALL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT THE RESULTS PRODUCED BY THE 3DS OFFERING COMPLY WITH QUALITY AND SAFETY REQUIREMENTS OF CUSTOMER'S PRODUCTS OR SERVICES. NO EMPLOYEE OR AGENT OF 3DS IS AUTHORIZED TO GIVE A GREATER OR DIFFERENT WARRANTY. CUSTOMER SHALL HAVE EXCLUSIVE RESPONSIBILITY FOR (A) SELECTION OF THE 3DS OFFERING TO ACHIEVE CUSTOMER'S INTENDED RESULTS, (B) INSTALLATION OF THE LICENSED PROGRAM, (C) TAKING ADEQUATE MEASURES TO PROPERLY TEST, OPERATE, AND USE EACH 3DS OFFERING, AND (D) RESULTS OBTAINED THEREFROM.

3DS exercises no control over, and assumes no responsibility or liability for any Customer content or third party content, including databases and digital models provided or published via the 3DS Offerings.

7. Limitation of Liability

EXCEPT FOR 3DS'S LIABILITY UNDER SECTION 5.2, 3DS'S MAXIMUM LIABILITY FOR DAMAGES SHALL NOT EXCEED THE AMOUNT OF FEES ACTUALLY PAID BY CUSTOMER UNDER THIS AGREEMENT IN THE TWELVE (12) MONTHS PRIOR TO THE OCCURRENCE OF THE FIRST EVENT GIVING RISE TO A CLAIM HEREUNDER. THE EXISTENCE OF MULTIPLE CLAIMS SHALL NOT ENLARGE THIS MAXIMUM AND AGGREGATE LIMIT.

NOTWITHSTANDING THE FOREGOING, AND EXCLUDING 3DS'S OBLIGATIONS UNDER SECTION 5.2, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, 3DS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, AS WELL AS CLAIMS FOR LOST PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, THAT IN ANY WAY RELATE TO THIS AGREEMENT, ANY 3DS OFFERING, DOCUMENTATION, OR SERVICES, WHETHER OR NOT 3DS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

THE LIMITATIONS STATED IN THIS SECTION SHALL APPLY REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT (INCLUDING WITHOUT LIMITATION, BREACH OF WARRANTY), TORT (INCLUDING WITHOUT LIMITATION, NEGLIGENCE), STATUTE, OR ANY OTHER LEGAL OR EQUITABLE REMEDY.

3DS LEHNT JEDE HAFTUNG FÜR DIE NUTZUNG ODER ANWENDUNG EINES 3DS-ANGEBOTS ODER FÜR DIE VON DEN USERN DES 3DS-ANGEBOTS GETROFFENEN ENTSCHEIDUNGEN ODER ERHALTENEN RESULTATE AB. 3DS GEWÄHRLEISTET NICHT, DASS (I) DIE FUNKTIONEN EINES 3DS-ANGEBOTS DEN ANFORDERUNGEN DES KUNDEN ENTSPRECHEN ODER IHN IN DIE LAGE VERSETZEN, DIE VOM KUNDEN GESETZTEN ZIELE ZU ERREICHEN, (II) DAS 3DS-ANGEBOT IN DER VOM KUNDEN GEWÄHLTEN KOMBINATION ODER UMGEBUNG FUNKTIONIERT ODER (III) DER BETRIEB DES 3DS-ANGEBOTS FREI VON UNTERBRECHUNGEN ODER FEHLERN IST. IN JEDEM FALL IST DER KUNDE ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH SICHERZUSTELLEN, DASS DIE MIT DEM 3DS-ANGEBOT ERZIELTEN ERGEBNISSE DEN QUALITÄTS- UND SICHERHEITSANFORDERUNGEN DER PRODUKTE ODER DIENSTLEISTUNGEN DES KUNDEN ENTSPRECHEN. KEIN MITARBEITER ODER VERTRETER VON 3DS IST BEFUGT, EINE WEITERGEHENDE ODER ABWEICHENDE GEWÄHRLEISTUNG ZU GEWÄHREN. DER KUNDE TRÄGT DIE ALLEINIGE VERANTWORTUNG FÜR (A) DIE AUSWAHL DES 3DS-ANGEBOTS ZUR ERREICHUNG DER VOM KUNDEN BEABSICHTIGTEN ERGEBNISSE, (B) DIE INSTALLATION DES LIZENZIERTEN PROGRAMMS, (C) DIE ERGREIFUNG ANGEMESSENER MASSNAHMEN ZUR ORDNUNGSGEMÄSSEN PRÜFUNG, BETRIEB UND ZUR NUTZUNG JEDES 3DS-ANGEBOTS UND (D) DIE DARAUS ERZIELTEN ERGEBNISSE

3DS übt weder Kontrolle aus über, noch trifft 3DS die Verantwortung oder Haftung für Kundeninhalte oder Inhalte Dritter, einschließlich Datenbanken und digitaler Modelle, die über die 3DS-Angebote bereitgestellt oder veröffentlicht werden.

7. Haftungsbeschränkung

MIT AUSNAHME DER HAFTUNG VON 3DS NACH ABSCHNITT 5.2 HAFTET 3DS NICHT FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEN BETRAG DER GEBÜHREN HINAUSGEHEN, DER VOM KUNDEN IM RAHMEN DIESES VERTRAGES IN DEN ZWÖLF (12) MONATEN VOR EINTRITT DES ERSTEN EREIGNISSES, DAS EINEN ANSPRUCH AUS DIESEM VERTRAG BEGRÜNDET, TATSÄCHLICH GEZAHLT WURDE. DAS VORLIEGEN MEHRERER ANSPRÜCHE DARF DIESE HAFTUNGSHÖCHST- UND GESAMTGRENZE NICHT ERWEITERN.

UNGEACHTET DES VORSTEHENDEN UND UNTER AUSSCHLUSS DER VERPFLICHTUNGEN VON 3DS GEMÄSS ABSCHNITT 5.2 HAFTET 3DS, SOWEIT NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIG, NICHT FÜR MITTELBARE, ZUFALLS-, FOLGESCHÄDEN ODER VERTRAGSSTRAFEN NOCH FÜR ANSPRÜCHE WEGEN ENTGANGENEN GEWINNS, BETRIEBSUNTERBRECHUNG ODER DATENVERLUSTS, DIE IN IRGEND EINER WEISE MIT DIESEM VERTRAG, EINEM 3DS-ANGEBOT, EINER DOKUMENTATION ODER DIENSTLEISTUNGEN IN ZUSAMMENHANG STEHEN, UND UNABHÄNGIG DAVON, OB 3DS AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE.

DIE IN DIESEM ABSCHNITT GENANNTEN BESCHRÄNKUNGEN GELTEN UNABHÄNGIG VON DER ART DER HANDLUNG, SEI ES AUS VERTRAG (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE VERLETZUNG DER GEWÄHRLEISTUNG), AUS UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF FAHRLÄSSIGKEIT), AUS GESETZ ODER EINER RECHTLICHEN ODER GEWOHNHEITSRECHTLICHEN ABHILFE.

Customer agrees that any and all claims related to this Agreement shall be brought solely against 3DS and not any 3DS licensor or any other 3DS Group Company.

Any legal action against 3DS must be filed in the appropriate judicial jurisdiction within two (2) years after the applicable cause of action has arisen.

8. Distributors

Notwithstanding anything to the contrary herein, specifically including the terms of Section 4, for any 3DS Offering which Customer obtains through a Distributor, Customer agrees that Distributor is responsible for any order it accepts of (i) pricing, invoicing, payment collection, (ii) the delivery of 3DS Offering, (iii) the provision of Support Services as specified in the applicable Support Services policy and (iv) the transmission to 3DS of Customer's termination notification according to Section 9.3. Distributors are not agents of 3DS and have no ability to bind 3DS. 3DS remains independent from the Distributor and is not responsible for the Distributor's actions or omissions.

9. Term and Termination

9.1. Term. This Agreement remains in effect until terminated as provided hereunder, or until the expiration of all 3DS Offerings ordered under this Agreement.

9.2. Termination for Cause

9.2.1. Material Breach. Either party may terminate this Agreement and/or Customer's rights to any or all 3DS Offerings and/or Support Services, if the other party is in material breach of any of its obligation, and fails to remedy such breach within thirty (30) days of receipt of written notice.

9.2.2. Online Services – Service Level Agreement Breach. Customer may terminate Online Services if 3DS fails to provide such Online Services in accordance with the then-applicable Service Level Agreement and fails to remedy such breach within thirty (30) days of receipt of written notice detailing such breach.

9.3. Termination for Convenience

9.3.1. Licensed Program; and related Support Services. Customer may terminate the license to any Licensed Program by providing 3DS with at least thirty (30) days prior written notice. For perpetual licenses, such termination will take effect thirty (30) days after receipt of such notice; for fixed term licenses, such termination will take effect at the expiration of the then-current term. Absent notice from Customer in accordance with this Section, fixed term licenses shall automatically renew. Customer may terminate Support Services for a Licensed Program by providing 3DS with at least thirty (30) days prior written notice, provided, however, that any such termination of Support Services shall apply to Support Services for all licenses of the relevant Licensed Program held by Customer under any agreement then in effect between Customer and any 3DS Group Company.

Der Kunde willigt ein, dass alle Ansprüche im Zusammenhang mit diesem Vertrag ausschließlich gegenüber 3DS und nicht gegenüber 3DS-Lizenzgebern oder einer anderen 3DS-Gruppengesellschaft geltend gemacht werden.

Ansprüche gegen 3DS müssen innerhalb von zwei (2) Jahren nach Eintritt des anspruchsbegründenden Umstands bei dem zuständigen Gericht geltend gemacht werden.

8. Distributoren

Ungeachtet anderslautender Bestimmungen in diesem Vertrag, einschließlich der Bestimmungen in Abschnitt 4, stimmt der Kunde zu, dass der Distributor für jede Bestellung, die er annimmt, verantwortlich ist hinsichtlich (i) der Preisgestaltung, der Rechnungsstellung und den Zahlungseinzug, (ii) der Lieferung von 3DS-Angeboten, (iii) der Bereitstellung von Support-Leistungen gemäß der Richtlinie für Support-Leistungen und (iv) der Übermittlung der Kündigung des Kunden an 3DS gemäß Abschnitt 9.3. Distributoren sind keine Handelsvertreter von 3DS und sind nicht in der Lage, 3DS zu binden. 3DS bleibt unabhängig vom Distributor und ist nicht für dessen Handlungen oder Unterlassungen verantwortlich.

9. Laufzeit und Kündigung

9.1. Laufzeit. Dieser Vertrag bleibt in Kraft, bis er, wie vertraglich geregelt, gekündigt wird, oder bis zum Ablauf aller im Rahmen dieses Vertrags bestellten 3DS-Angebote.

9.2. Kündigung aus wichtigem Grund.

9.2.1. Wesentliche Vertragsverletzung. Jede Partei ist berechtigt, diesen Vertrag und/oder die Rechte des Kunden auf einzelne oder alle 3DS-Angebote und/oder Support-Leistungen zu kündigen, wenn die andere Partei eine ihrer Verpflichtungen wesentlich verletzt und diese Verletzung nicht innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Erhalt einer schriftlichen Mitteilung behebt.

9.2.2. Online Services – Verstoß gegen das Service Level Agreement.

Der Kunde ist berechtigt, die Online Services zu kündigen, wenn 3DS die Online Services nicht im Einklang mit dem zu diesem Zeitpunkt geltenden Service Level Agreement bereitstellt und diesen Verstoß nicht innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Erhalt einer schriftlichen Mitteilung in der dieser Verstoß detailliert beschrieben wird, behoben hat.

9.3. Kündigung ohne Grund

9.3.1. Lizenziertes Programm und damit verbundene Support-Leistungen. Der Kunde ist berechtigt, die Lizenz für jedes Lizenzierte Programm zu kündigen, indem er 3DS mindestens dreißig (30) Tage vorher schriftlich benachrichtigt. Bei unbefristeten Lizenzen wird die Kündigung dreißig (30) Tage nach Erhalt der Mitteilung wirksam; bei zeitlich befristeten Lizenzen wird die Kündigung zum Ablauf der dann gültigen Laufzeit wirksam. Kündigt der Kunde nicht gemäß diesem Abschnitt, verlängern sich zeitlich befristeten Lizenzen automatisch. Der Kunde ist berechtigt, die Support-Leistungen für ein Lizenziertes Programm zu kündigen, indem er 3DS mindestens dreißig (30) Tage im Voraus schriftlich benachrichtigt, wobei die Kündigung der Support-Leistungen für die Support-Leistungen aller Lizenzen des betreffenden Lizenzierten Programms gilt, über die der Kunde im Rahmen eines zu diesem Zeitpunkt gültigen Vertrags zwischen dem Kunden und einer 3DS-Gruppengesellschaft verfügt.

9.3.2. Online Services; Use Rights and Support Services for Online Services. If applicable Customer may terminate the use rights and Support Services for Online Services, and either Customer or 3DS may terminate any Online Services, by providing the other party with thirty (30) days prior written notice. Absent such notification and unless otherwise stated in the applicable OST, the Online Services shall automatically renew and be subject to the then-applicable Service Level Agreement. In the case where Customer is terminating the use rights and Support Services related to Online Services, such termination shall take effect at the end of the notice period, in all other instances, such termination shall take effect at the next scheduled renewal date.

9.4. Effect of Expiration or Termination

9.4.1. General Effect. Upon expiration or termination of (i) this Agreement, (ii) a 3DS Offering, (iii) Support Services, (iv) Online Services, or (v) use right and Support Services for Online Services, Customer shall not be entitled to receive any refund or credit for early cancellation or termination of any 3DS Offering or Support Services. However, Customer will have no further obligation to pay future fees associated with the terminated item(s), provided, however, that Customer shall continue to be obligated to pay all fees that have accrued or are otherwise owed by Customer hereunder. Customer shall no longer have access to the Online Services or Support Services. In the case of (i) or (ii), Customer shall immediately destroy or return all copies of the terminated or expired Licensed Program and associated Documentation. In the case of (iii), Customer shall only be authorized to use (subject to the terms of this Agreement) the latest Release deployed in production by Customer of the Licensed Program for which Support Services are expired or terminated. If Customer terminates Online Services in accordance with Section 9.2.2 herein, Customer shall receive a refund of any prepaid but unused recurring fees as of the termination date. Such refund represents 3DS's sole liability and Customer's sole remedy for 3DS' failure to provide Online Services in accordance with the Service Level Agreement.

9.4.2. Agreement. In the event this Agreement is terminated by 3DS for breach, 3DS reserves the right to terminate (i) Customer's right to use any 3DS Offering for which payment has not been made, and (ii) Customer's right to use any or all 3DS Offering ordered hereunder if such breach is for other than a failure to pay.

9.4.3. Support Services for Licensed Programs. Upon expiration or termination of Support Services for Licensed Programs, 3DS shall have no further obligation to provide any service or deliver any Release in support of any such license, except for providing license keys if necessary. Customer may reinstate Support Services, if available, provided such reinstatement is for all licenses of a given Licensed Program held by Customer under any license then in force between Customer and any 3DS Group Company, and Customer pays all fees that would have been due in respect of Support Services from the date of termination to the date of reinstatement of such Support Services, plus a reinstatement fee as set forth in the 3DS Website Terms.

9.3.2. Online Services; Nutzungsrechte und Support-Leistungen für Online Services. Der Kunde kann gegebenenfalls die Nutzungsrechte und Support-Leistungen für die Online Services kündigen. Sowohl der Kunde als auch 3DS können die Online Services mit einer Frist von dreißig (30) Tagen schriftlich kündigen. Erfolgt keine Benachrichtigung und ist in den geltenden OST nichts anderes angegeben, verlängern sich die Online Services automatisch und unterliegen dem dann geltenden Service Level Agreement. In den Fällen, in denen der Kunde die Nutzungsrechte und Support-Leistungen bezogen auf die Online Services kündigt, wird die Kündigung zum Ende der Kündigungsfrist wirksam. In allen anderen Fällen wird die Kündigung zum nächsten geplanten Verlängerungsdatum wirksam.

9.4. Wirkungen des Ablaufs oder der Kündigung.

9.4.1. Allgemeine Auswirkungen. Nach Ablauf oder Kündigung (i) dieses Vertrages, (ii) eines 3DS-Angebots, (iii) der Support-Leistungen, (iv) der Online Services oder (v) des Nutzungsrechts und der Support-Leistungen für Online Services hat der Kunde keinen Anspruch auf Rückerstattung oder eine Gutschrift für die vorzeitige Kündigung oder Beendigung eines 3DS-Angebots oder der Support-Leistungen. Die Verpflichtung des Kunden, künftige Gebühren im Zusammenhang mit den abgelaufenen oder gekündigten Lizenzgegenständen zu zahlen entfällt. Der Kunde bleibt jedoch nach wie vor verpflichtet, alle angefallenen oder anderweitig vom Kunden hierunter geschuldeten Gebühren zu zahlen. Der Kunde verliert seinen Zugang zu den Online Services oder den Support-Leistungen. Im Falle von (i) oder (ii) ist der Kunde verpflichtet, alle Kopien des abgelaufenen oder beendeten Lizenzierten Programms und der zugehörigen Dokumentation unverzüglich zu vernichten oder zurückzugeben. Im Falle von (iii) ist der Kunde nur berechtigt, (vorbehaltlich der Bedingungen dieses Vertrages) das letzte vom Kunden in der Produktion eingesetzte Release des Lizenzierten Programms zu nutzen, dessen Support-Leistungen abgelaufen oder gekündigt sind. Kündigt der Kunde die Online Services gemäß Abschnitt 9.2.2 dieses Vertrages, hat er Anspruch auf eine anteilige Rückerstattung aller im Voraus gezahlten, aber zum Zeitpunkt der Kündigung nicht in Anspruch genommenen wiederkehrenden Gebühren. Solche Rückerstattung stellt die alleinige Haftung und das ausschließliche Recht des Kunden für das Unvermögen seitens 3DS die Online Services gemäß dem Service Level Agreement bereitzustellen.

9.4.2. Vertrag. Wird dieser Vertrag von 3DS wegen Vertragsverletzung gekündigt, behält sich 3DS das Recht vor, (i) dem Kunden das Recht auf Nutzung aller 3DS-Angebote, für die keine Zahlung erfolgt ist, zu entziehen und (ii) das Recht auf Nutzung aller oder einzelner 3DS-Angebote, die im Rahmen dieses Vertrags bestellt wurden, zu entziehen, sofern die Vertragsverletzung auf einem anderen Grund als der Nichtzahlung beruht.

9.4.3. Support-Leistungen für Lizenzierte Programme. Nach Ablauf oder Kündigung der Support-Leistungen für Lizenzierte Programme ist 3DS nicht mehr verpflichtet, jegliche Leistungen zu erbringen oder Releases zur Pflege der Lizenzen zu liefern; ausgenommen hiervon ist, sofern erforderlich, die Bereitstellung von Lizenzschlüsseln. Der Kunde kann die Support-Leistungen, sofern verfügbar, wiedereinsetzen, vorausgesetzt jedoch, die Wiedereinsetzung bezieht sich auf sämtliche Lizenzen des Kunden für ein bestimmtes Lizenziertes Programm gemäß einem zu diesem Zeitpunkt gültigen Lizenzvertrag zwischen dem Kunden und einer 3DS-Gruppengesellschaft, und der Kunde zahlt sämtliche Gebühren, die für den Zeitraum zwischen der Kündigung der Support-Leistungen und dem Zeitpunkt der Wiedereinsetzung der Support-Leistungen für die Support-Leistungen fällig gewesen wären, zzgl. einer Wiedereinsetzungsgebühr gemäß den Bedingungen auf der 3DS-Website.

9.4.4. Use rights and Support Services for Online Services. 3DS shall have no further obligation to provide any service related to expired or terminated Online Services, except as specified in the applicable OST. If permitted in the applicable OST, Customer may reinstate use rights and Support Services, if available, for Online Services, subject to payment of all fees that would have been due in respect of the use rights and Support Services for such Online Services from the date of termination to the date of reinstatement.

10. Customer Data; Data Privacy

10.1. Customer Data. All Customer Data will remain the sole property of Customer. Customer shall have the sole responsibility for the accuracy, quality, integrity, legality, reliability, suitability of and obtaining all necessary rights for all Customer Data. Customer grants to 3DS, 3DS Group Companies, and 3DS's subcontractors to the extent reasonably necessary, a non-exclusive, worldwide, royalty-free license to use, copy, store and transmit Customer Data to provide, maintain and adapt any software and services of 3DS or any 3DS Group Company. Customer shall defend the 3DS Group Companies against all third party claims arising from or relating to (i) Customer's use of the Online Services in violation of applicable laws or regulations, and/or (ii) any violation, infringement, or misappropriation of the rights of a third party resulting from the Customer Data. Customer shall pay all costs, damages and expenses (including reasonable attorney's fees) finally awarded against 3DS by a court of competent jurisdiction or agreed to in a written settlement agreement signed by Customer arising out of any such claim, provided (i) 3DS provides Customer with prompt written notice of the claim, and (ii) 3DS gives Customer sole control of the defense of the claim and any related settlement discussion and provides reasonable cooperation in the defense and settlement of the claim.

10.2. Customer Data: Storage. As part of the Online Services, and if available in the applicable OST, 3DS will provide storage of Customer Data for the duration of the Online Services and within the storage size limits defined in the applicable OST. Should Customer exceed such storage limits, Customer shall within fifteen (15) days of notice from 3DS, either (i) order additional storage capacity or (ii) reduce the size of the stored Customer Data accordingly.

10.3. Customer Data: Security. For the security, integrity, availability and confidentiality of Customer Data stored in the Online Services, 3DS utilizes administrative, physical and technical safeguards aligned with accepted security industry standards, such as NIST SP 800-53 or ISO/IEC 27001. 3DS verifies such safeguards as described in 3DS trust center located at <https://www.3ds.com/trust>.

When using the Online Services, Customer is responsible for not compromising the security, integrity, availability and confidentiality of Customer Data, its network or systems and 3DS network or system by implementing measures aligned with applicable security industry standard, such as account authentication, update, backup and encryption measures.

9.4.4. Nutzungsrechte und Support-Leistungen für Online Services. 3DS hat keine weiteren Verpflichtungen Leistungen bezüglich abgelaufener oder gekündigter Online Services zu erbringen, es sei denn, dies ist in den geltenden OST festgelegt. Sofern gemäß den geltenden OST gestattet, kann der Kunde Nutzungsrechte und Support-Leistungen, sofern verfügbar, für Online Services vorbehaltlich der Zahlung aller Gebühren wiedereinsetzen, die in Bezug auf die Nutzungsrechte und Support-Leistungen für diese Online Services ab dem Tag der Kündigung bis zum Datum der Wiedereinsetzung fällig gewesen wären.

10. Kundendaten; Datenschutz

10.1. Kundendaten. Alle Kundendaten verbleiben im alleinigen Eigentum des Kunden. Der Kunde trägt die alleinige Verantwortung für die Genauigkeit, Qualität, Integrität, Rechtmäßigkeit, Zuverlässigkeit und Eignung aller Kundendaten sowie für die Erlangung aller erforderlichen Rechte an diesen Daten. Der Kunde gewährt 3DS, den 3DS-Gruppengesellschaften und den Subunternehmern von 3DS im angemessenen Umfang eine nicht-exklusive, weltweite, unentgeltliche Lizenz zur Nutzung, Vervielfältigung, Speicherung und Übertragung von Kundendaten zur Bereitstellung, Pflege und Anpassung von Software und Services von 3DS oder einer 3DS-Gruppengesellschaft. Der Kunde verteidigt die 3DS-Gruppengesellschaften gegen alle Ansprüche Dritter, die sich aus oder im Zusammenhang mit (i) der Nutzung der Online Services durch den Kunden unter Verstoß gegen geltende gesetzliche Bestimmungen oder Vorschriften und/oder (ii) einer Verletzung, einer Übertretung oder einer widerrechtlichen Aneignung der Rechte eines Dritten infolge der Nutzung von Kundendaten ergeben. Der Kunde trägt alle Kosten, Schäden und Auslagen (einschließlich angemessener Rechtsanwaltsgebühren), die 3DS von einem zuständigen Gericht durch rechtskräftiges Urteil zugesprochen oder deren Übernahme in einem vom Kunden unterschriebenen schriftlichen Vergleich vereinbart werden, und die sich aus einem solchen Anspruch ergeben, sofern (i) 3DS den Kunden unverzüglich schriftlich über den Anspruch informiert und (ii) 3DS dem Kunden die alleinige Kontrolle über die Verteidigung des Anspruchs und alle damit verbundenen Vergleichsgespräche überlässt und angemessen bei der Verteidigung gegen den Anspruch und dessen Beilegung mitwirkt.

10.2. Kundendaten: Speicherung. Als Teil der Online Services und sofern in den geltenden OST geregelt, stellt 3DS die Speicherung von Kundendaten für die Dauer der Online Services und innerhalb der in den geltenden OST festgelegten Speicherplatzgrenzen bereit. Sollte der Kunde diese Speicherplatzgrenzen überschreiten, ist er verpflichtet, innerhalb von fünfzehn (15) Tagen nach Mitteilung durch 3DS entweder (i) zusätzliche Speicherkapazität zu bestellen oder (ii) den Umfang der gespeicherten Kundendaten entsprechend zu reduzieren.

10.3. Kundendaten: Sicherheit. Für die Sicherheit, Integrität, Verfügbarkeit und Vertraulichkeit der in den Online Services gespeicherten Kundendaten setzt 3DS administrative, physische und technische Schutzmaßnahmen ein, die mit anerkannten Industriesicherheitsstandards wie NIST SP 800-53 oder ISO/IEC 27001 im Einklang stehen. 3DS verifiziert diese Schutzmaßnahmen wie im 3DS Trust Center unter der Adresse <https://www.3ds.com/trust> beschrieben.

Bei der Nutzung der Online Services ist der Kunde verantwortlich die Sicherheit, Integrität, Verfügbarkeit und Vertraulichkeit der Kundendaten, seines Netzwerks oder seiner Systeme und des Netzwerks oder Systems von 3DS nicht zu kompromittieren, indem er Maßnahmen ergreift, die den geltenden Industriesicherheitsstandards entsprechen, wie z. B. Kontoauthentifizierung, Aktualisierung, Backup und angemessene Datenverschlüsselungsmaßnahmen.

10.4. Customer Data: Confidentiality. Customer Data shall be treated as confidential using no less than the same degree of care that 3DS uses with respect to its own confidential information of a similar nature, during the period when the Online Services are provided by 3DS and for a period of one (1) year following termination or expiration of Online Services.

To the extent necessary to perform this Agreement, 3DS is authorized to disclose Customer Data to third parties who have entered into an appropriate agreement with 3DS to protect the security and confidentiality of such Customer Data.

The obligation to treat Customer Data as confidential shall not apply to any Customer Data that is: (i) already in the possession of 3DS without any obligation of confidentiality at the time the information was received from Customer; (ii) independently developed by 3DS without reference to the Customer Data; (iii) or becomes publicly available without breach of this Agreement; (iv) rightfully received by 3DS from a third party without an obligation of confidentiality; or (v) required to be disclosed in accordance with a judicial or administrative decision but solely for disclosure to such judicial or administrative entity, provided that 3DS provides prompt information to Customer and reasonably cooperates with the Customer to limit the disclosure and use of the applicable information.

10.5. Personal Data: Controller Obligations. Each Party acknowledges that, for the Processing of professional contact details required for the management of this Agreement, Customer and 3DS each act as independent Controllers according to their own publicly available privacy policy. Customer acknowledges and agrees that it is and shall at all times remain the Controller of any Personal Data that will be Processed on its behalf as part of its access to and use of the Online Services.

Customer shall be responsible for complying with all Applicable Data Protection Legislation regarding, without limitation, (i) transfer of Personal Data, (ii) information of Data Subjects, and (iii) access, modification, and deletion rights of Data Subjects.

10.6. Personal Data: Location of Data Processing. In order for 3DS to provide the Online Services, Customer appoints 3DS as Processor and agrees that Personal Data provided by Customer may be transferred to, stored, accessed, and Processed in any country in which 3DS or its Sub-Processor are located. 3DS will ensure that equivalent data protection obligations as set forth in this Agreement will be imposed on its Sub-Processor by way of a written agreement and/or the standard contractual clauses from the European Commission, as applicable, in such a manner that the Processing will address the requirements of the Applicable Data Protection Legislation.

10.7. Personal Data: Processor Obligations. 3DS, acting as Processor, will, collect, store, and Process the Personal Data in accordance with this Agreement, including the Data Processing Exhibit published in the 3DS Website Terms.

If and as required by Applicable Data Protection Legislation, 3DS will:

10.4. Kundendaten: Vertraulichkeit. Die Kundendaten sind während der Dauer der Bereitstellung der Online Services durch 3DS und für einen Zeitraum von einem (1) Jahr nach Kündigung oder Beendigung der Online Services mit der gleichen Sorgfalt vertraulich zu behandeln, die 3DS in Bezug auf seine eigenen vertraulichen Informationen ähnlicher Art anwendet.

Soweit für die Erfüllung dieses Vertrages erforderlich, ist 3DS berechtigt, Kundendaten an Dritte weiterzugeben, die mit 3DS eine entsprechende Vereinbarung zum Schutz der Sicherheit und Vertraulichkeit dieser Kundendaten getroffen haben.

Die Verpflichtung, Kundendaten vertraulich zu behandeln, gilt nicht für Kundendaten, die: (i) sich zum Zeitpunkt des Erhalts der Informationen vom Kunden bereits im Besitz von 3DS befinden, ohne dass eine Vertraulichkeitsverpflichtung besteht; (ii) von 3DS unabhängig und ohne Einbeziehung von Kundendaten entwickelt wurden; (iii) oder ohne Verstoß gegen diesen Vertrag öffentlich zugänglich werden; (iv) 3DS rechtmäßig von einem Dritten ohne Verpflichtung zur Vertraulichkeit erhalten hat oder (v) aufgrund einer gerichtlichen oder behördlichen Entscheidung offengelegt werden müssen, jedoch ausschließlich zur Offenlegung gegenüber dieser gerichtlichen oder behördlichen Stelle, sofern 3DS den Kunden unverzüglich informiert und in angemessener Weise mit dem Kunden zusammenarbeitet, um die Offenlegung und Verwendung der betreffenden Informationen zu beschränken.

10.5. Personenbezogene Daten: Verpflichtungen des Verantwortlichen. Jede Partei erkennt an, dass der Kunde und 3DS bei der Verarbeitung der zur Erfüllung dieses Vertrages erforderlichen Kontaktdaten jeweils als unabhängige Verantwortliche gemäß ihren eigenen öffentlich zugänglichen Datenschutzrichtlinien handeln. Der Kunde erkennt an und stimmt zu, dass er zu jeder Zeit der Verantwortliche aller Personenbezogenen Daten ist und bleibt, die in seinem Namen im Rahmen des Zugriffs auf die Online Services und deren Nutzung verarbeitet werden.

Der Kunde ist für die Einhaltung aller Geltenden Datenschutzgesetze verantwortlich, insbesondere, aber nicht beschränkt auf (i) die Übermittlung Personenbezogener Daten, (ii) die Information der betroffenen Personen und (iii) die Rechte der betroffenen Personen auf Auskunft, Änderung und Löschung.

10.6. Personenbezogene Daten: Ort der Datenverarbeitung. Zur Bereitstellung der Online Services durch 3DS ernennt der Kunde 3DS zum Auftragsverarbeiter und erklärt sich damit einverstanden, dass die vom Kunden bereitgestellten Personenbezogenen Daten in jedes Land, in dem 3DS oder ihr Unterauftragsverarbeiter ansässig ist, übertragen, dort gespeichert, abgerufen und verarbeitet werden können. 3DS stellt sicher, dass ihrem Unterauftragsverarbeiter durch eine schriftliche Vereinbarung und/oder die von der Europäischen Kommission aufgestellten Standardvertragsklauseln die diesem Vertrag gleichwertigen Datenschutzverpflichtungen auferlegt werden, und zwar in einer Weise, dass die Verarbeitung den Anforderungen der Geltenden Datenschutzgesetze entspricht.

10.7. Personenbezogene Daten: Verpflichtungen des Auftragsverarbeiters. 3DS erhebt, speichert und verarbeitet als Auftragsverarbeiter die Personenbezogenen Daten im Einklang mit diesem Vertrag und der in den Bedingungen auf der 3DS-Website veröffentlichten Anlage zur Datenverarbeitung.

Wenn und soweit es die Geltenden Datenschutzgesetze erfordern, wird 3DS:

- (i) for the duration of use of the Online Services, Process Personal Data provided by Customer in accordance with this Agreement and Customer's reasonable written instructions, which in all circumstances shall be consistent with this Agreement;
 - (ii) require that the persons who are authorized to Process Personal Data provided by Customer have a need-to-know and are bound by an appropriate obligation of confidentiality;
 - (iii) reasonably assist Customer in complying with its obligations as Controller, taking into account the nature of Processing as described in the Agreement;
 - (iv) reasonably assist Customer with fulfilling its obligations with regards to responding to requests from Data Subjects to exercise their rights under Applicable Data Protection Legislation in a manner consistent with the use of the Online Services and 3DS's role as Processor;
 - (v) make available to Customer the necessary information in 3DS's possession to demonstrate Customer's compliance with its obligations provided for in the Applicable Data Protection Legislation and reflected in this section; and
 - (vi) upon termination or expiration of the Agreement, delete or return Personal Data provided by Customer to Customer, at Customer's option, and delete all existing copies, in accordance with the terms of this Agreement, except where applicable law requires retention of Personal Data or where retention of Personal Data is necessary for evidentiary purposes during the applicable statute of limitations.
- (i) für die Dauer der Nutzung der Online Services die vom Kunden bereitgestellten Personenbezogenen Daten im Einklang mit den Bestimmungen dieses Vertrages und den angemessenen schriftlichen Weisungen des Kunden verarbeiten, die in jeder Hinsicht mit diesem Vertrag übereinstimmen müssen;
 - (ii) verlangen, dass die Personen, die zur Verarbeitung der vom Kunden bereitgestellten Personenbezogenen Daten befugt sind, nach dem Grundsatz „Kenntnis nur, wenn nötig“ handeln und einer angemessenen Verpflichtung zur Vertraulichkeit unterworfen sind;
 - (iii) den Kunden in angemessener Weise bei der Erfüllung seiner Pflichten als Verantwortlicher unterstützen, wobei die im Vertrag beschriebene Art der Verarbeitung zu berücksichtigen ist;
 - (iv) den Kunden in angemessener Weise bei der Erfüllung seiner Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Beantwortung von Anfragen Betroffener Personen zur Ausübung ihrer Rechte gemäß den Geltenden Datenschutzgesetzen in einer Weise unterstützen, die mit der Nutzung der Online Services und der Rolle von 3DS als Auftragsverarbeiter vereinbar ist;
 - (v) dem Kunden die erforderlichen Informationen zur Verfügung stellen, über die 3DS verfügt, um die Einhaltung der in den Geltenden Datenschutzgesetzen vorgesehenen und in diesem Abschnitt wiedergegebenen Verpflichtungen durch den Kunden nachzuweisen und
 - (vi) bei Beendigung oder Ablauf des Vertrages, die vom Kunden zur Verfügung gestellten Personenbezogenen Daten nach Wahl des Kunden löschen oder zurückgeben und alle vorhandenen Kopien gemäß den Bedingungen dieses Vertrages löschen, es sei denn, das geltende Recht verlangt die Aufbewahrung Personenbezogener Daten oder die Aufbewahrung Personenbezogener Daten ist zu Beweiszwecken innerhalb der anwendbaren Verjährungsfrist erforderlich.

11. Additional Terms for Education Use and Non-Profit Research Use

11.1. Definitions Specific to Education and Non-Profit Research Use

11.1.1. Education Institution means a Customer which is either (i) an accredited institution of education and/or research which is authorized to grant academic degrees (diploma or certificate) at any primary, secondary, or higher education level and/or (ii) an accredited institution of education delivering continuing education programs (e.g. training organization, training center, career school, vocational school).

11.1.2. Education Use means use of 3DS Offerings by authorized users at Education Institutions solely for purposes that are strictly related to (i) education, instruction, training, upskilling of duly enrolled participant in Customer's education program, and/or (ii) research which is experimental and/or theoretical in nature, undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundations of phenomena and observable facts, up to proof of concept in a laboratory and/or (iii) experience-based and/or project-based learning activities which are under the direction and supervision of an Education Institution's faculty, undertaken to perform a project

11. Weitere Bedingungen für die Nutzung im Bereich Bildung und gemeinnützige Forschung

11.1. Spezifische Definitionen für die Nutzung im Bereich Bildung und gemeinnützige Forschung

11.1.1. Bildungseinrichtung bezeichnet einen Kunden, bei dem es sich entweder (i) um eine akkreditierte Bildungs- und/oder Forschungseinrichtung handelt, die berechtigt ist, akademische Abschlüsse (Diplome oder Zertifikate) auf allen Ebenen der Primar-, Sekundar- oder Hochschulbildung zu verleihen, und/oder (ii) um eine akkreditierte Bildungseinrichtung, die Weiterbildungsprogramme anbietet (z. B. Berufsbildungseinrichtung, Ausbildungszentrum, Berufsschule, Berufsfachschule).

11.1.2. Nutzung zu Bildungszwecken bedeutet die Nutzung von 3DS-Angeboten durch authorized User in Bildungseinrichtungen ausschließlich zu Zwecken, die in engem Zusammenhang mit (i) der Bildung, Ausbildung, Schulung und/oder Weiterbildung von ordnungsgemäß eingeschriebenen Teilnehmern an einem Bildungsprogramm des Kunden stehen, und/oder (ii) experimenteller und/oder theoretischer Forschung stehen, die in erster Linie dazu dient, neues Wissen über die Grundlagen von Phänomenen und beobachtbaren Fakten zu erlangen, bis hin zum Nachweis der Wirksamkeit in einem Labor, und/oder (iii) erfahrungsbasierten und/oder projektbasierten

sponsored by one or more third parties to address problems presented by such third parties.

11.1.3. Non-Profit Research Institutes means a Customer which is a non-profit organization dedicated to research, notwithstanding anything to the contrary in any Country Specific Term.

11.1.4. Non-Profit Research Use means use of 3DS Offerings by authorized users at Non-Profit Research Institutes solely for purposes related to research that is experimental and/or theoretical in nature, undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundations of phenomena and observable facts, up to proof of concept in a laboratory.

11.2. Education or Non-Profit Research Use Restrictions. Notwithstanding anything to the contrary in Section 2 or any country-specific terms, 3DS Offerings for Education Use or Non-Profit Research Use shall not be used, directly or indirectly, for commercial purposes of Customer or any third party (e.g. for production of goods and services for resale, professional consulting, corporate or government internships, work-for-hire under commercial and/or governmental contract terms).

11.3. Content Watermarking. Content produced using any 3DS Offering for Education Use may automatically contain a watermark identifying the 3DS Offering used. Customer shall not remove any such watermark.

12. Export

12.1. Export Regulations. 3DS Offerings, Support Services and related Documentation are subject to Export Control Regulations concerning (i) their export, import, re-export and in-country transfer, (ii) their intended end use by Customer, and (iii) the receipt, use, storage and/or export of Controlled Data. In the event of any conflict between Export Control Regulations, for purposes of the Agreement, the most restrictive law shall prevail.

12.2. Licenses/Authorizations. 3DS, any 3DS Group Company and their licensors shall not be liable if authorizations, licenses and approvals, required for export to Customer under Export Control Regulations, are not sought or obtained.

12.3. Customer Responsibilities. Customer shall comply with all applicable Export Control Regulations, and shall not export or re-export, directly or indirectly, any 3DS Offering or related Documentation if such export or re-export requires an export license or other governmental approval pursuant to Export Control Regulations without first obtaining such license or approval. Customer shall not use any 3DS Offering and Documentation in violation of Export Control Regulations, including but not limited to proliferation of any nuclear, chemical or biological weapons or missile delivery systems. Customer shall not divert any 3DS Offering or Documentation to any country, company or individual if prohibited by Export Control Regulations. For that purpose, 3DS shall be entitled at any time to

Lernaktivitäten stehen, die unter der Leitung und Aufsicht von Lehrkräften einer Bildungseinrichtung durchgeführt werden, um ein von einem oder mehreren Dritten gesponsertes Projekt zur Lösung von Problemen durchzuführen, die von diesen Dritten aufgeworfen werden.

11.1.3. Gemeinnützige Forschungsinstitute bezeichnet einen Kunden, bei dem es sich, ungeachtet anderslautender Länderspezifischer Bestimmungen, um eine gemeinnützige Organisation handelt, die sich der Forschung widmet.

11.1.4. Gemeinnützige Nutzung zu Forschungszwecken bedeutet die Nutzung von 3DS-Angeboten durch authorized User in gemeinnützigen Forschungseinrichtungen ausschließlich zu Zwecken der experimentellen und/oder theoretischen Forschung, die in erster Linie dazu dient, neues Wissen über die Grundlagen von Phänomenen und beobachtbaren Fakten zu erlangen, bis hin zum Nachweis der Wirksamkeit in einem Labor.

11.2. Beschränkung der Nutzung im Bildungswesen oder im Rahmen gemeinnütziger Forschungszwecke. Ungeachtet anderslautender Bestimmungen in Abschnitt 2 oder Länderspezifischer Bedingungen dürfen 3DS-Angebote für die Nutzung im Bildungswesen oder im Rahmen gemeinnütziger Forschungszwecke weder direkt noch indirekt für kommerzielle Zwecke des Kunden oder eines Dritten genutzt werden (z. B. für die Her-/Bereitstellung von Waren und Dienstleistungen zum Weiterverkauf, professionelle Beratung, Praktika in Unternehmen oder Behörden, Auftragsarbeiten unter geschäftlichen und/oder behördlichen Vertragsbedingungen).

11.3. Kennzeichnung von Inhalten mit Wasserzeichen. Inhalte, die unter Verwendung eines 3DS-Angebots für die Nutzung zu Bildungszwecken erstellt werden, können automatisch ein Wasserzeichen enthalten, das das verwendete 3DS-Angebot erkenntlich macht. Der Kunde darf ein solches Wasserzeichen nicht entfernen.

12. Ausfuhr

12.1. Ausfuhrbestimmungen. 3DS-Angebote, Support-Leistungen und die zugehörige Dokumentation unterliegen den Ausfuhrkontrollbestimmungen in Bezug auf (i) ihre Ausfuhr, Einfuhr, Wiederausfuhr und den Inlandstransfer, (ii) ihre beabsichtigte Endnutzung durch den Kunden und (iii) den Erhalt, die Nutzung, die Speicherung und/oder den Export von Kontrollierten Daten. Im Falle eines Widerspruchs zwischen den Ausfuhrkontrollbestimmungen ist im Rahmen dieses Vertrages das restriktivste Gesetz maßgebend.

12.2. Lizenzen/Genehmigungen. Die Haftung von 3DS, aller 3DS-Gruppengesellschaften und ihrer Lizenzgeber ist ausgeschlossen, wenn Genehmigungen, Lizenzen und Zulassungen, die für die Ausfuhr an den Kunden gemäß den Ausfuhrkontrollbestimmungen erforderlich sind, nicht beantragt oder erhalten werden.

12.3. Pflichten des Kunden. Der Kunde ist verpflichtet, alle anwendbaren Ausfuhrkontrollbestimmungen einzuhalten. Er darf weder direkt noch indirekt ein 3DS-Angebot oder die zugehörige Dokumentation ausführen oder wieder ausführen, wenn für die Ausfuhr oder Wiederausfuhr eine Ausfuhrlizenz oder eine andere behördliche Genehmigung gemäß den Ausfuhrkontrollbestimmungen erforderlich ist, ohne zuvor eine solche Lizenz oder Genehmigung einzuholen. Der Kunde darf das 3DS-Angebot und die Dokumentation nicht unter Verletzung der Ausfuhrkontrollbestimmungen verwenden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Verbreitung von nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen oder Trägerwaffensystemen. Der Kunde darf kein

obtain from the Customer that it (i) signs a binding end-use form customer confirming the Customer's compliance with Export Control Regulations (in particular as regards the compliant use and absence of diversion of 3DS Offerings), and (ii) provides evidence to authenticate the use of 3DS Offerings in compliance with Export Control Regulations.

12.4. Online Services. Customer recognizes that Customer's data may be transferred to, or stored in any country. In the event of export, Customer shall be deemed the exporter of Controlled Data and shall be responsible for compliance with all Export Control Regulations applicable to its data. Customer shall ensure that all users under the Agreement abstain from processing, storing or uploading any Controlled Data on its data sharing environment.

12.5. Applicability. The export, re-export, and in-country transfer of information under the Agreement, with respect to the provision of Support Services and all other activities, is subject to compliance with Export Control Regulations. Unless provided for in a separate agreement, the parties shall not disclose or exchange any Controlled Data.

12.6. Compliance. The obligations of 3DS and any 3DS Group Company under the Agreement shall be subject to and conditioned upon compliance with all applicable Export Control Regulations. 3DS and/or any 3DS Group Company may terminate or suspend at any time the Agreement, all licenses and access to Online Services, provision of 3DS Offerings or Support Services hereunder, or generally cease or suspend the performance of its obligations under the Agreement, if Customer violates the Export Control Regulations provisions of the Agreement or if performance of the Agreement would cause 3DS and/or any 3DS Group Company to infringe any Export Control Regulations or to be potentially exposed to any sanctions or penalties that could be imposed by any governmental authority as a result of continued performance. Such suspension or termination shall be effective upon written notice as of the date stipulated in that notice.

13. Software Compliance

13.1. Unauthorized Use Detection. 3DS Group companies employ measures to eliminate unauthorized use of 3DS software. 3DS software may include a security mechanism that can detect the installation or use of illicit copies of 3DS software and that is able to collect and transmit data about such illicit copies only. Data collected by such mechanism will not include any data created by Customer with the 3DS software. Customer consents to such detection and collection of data, as well as its transmission to and use by 3DS.

Further, 3DS also reserves the right to use a hardware lock device, license administration software, and/or a license authorization key to control access to, and use of, any 3DS Offering. Customer shall not take steps to tamper with, circumvent, or disable any such measure.

3DS-Angebot und keine Dokumentation an ein Land, ein Unternehmen oder eine Person weitergeben, wenn dies nach den Ausfuhrkontrollbestimmungen untersagt ist. Zu diesem Zweck ist 3DS jederzeit berechtigt, vom Kunden zu verlangen: (i) ein verbindliches Endkunden-Formular zu unterzeichnen, das die Einhaltung der Ausfuhrkontrollbestimmungen durch den Kunden bestätigt (insbesondere in Bezug auf die konforme Verwendung und die unterlassene Weiterleitung von 3DS-Angeboten), und (ii) Nachweise zu erbringen, die die Verwendung von 3DS-Angeboten im Einklang mit den Ausfuhrkontrollbestimmungen belegen.

12.4. Online Services. Der Kunde erkennt an, dass seine Daten in jedes beliebige Land übermittelt oder dort gespeichert werden können. Bei der Ausfuhr gilt der Kunde als Exporteur von Kontrollierten Daten und ist für die Einhaltung aller auf seine Daten anwendbaren Ausfuhrkontrollbestimmungen verantwortlich. Der Kunde stellt sicher, dass alle User im Rahmen des Vertrages davon absehen, Kontrollierte Daten in seiner Data-Sharing-Umgebung zu verarbeiten, zu speichern oder hochzuladen.

12.5. Anwendbarkeit. Die Ausfuhr, Wiederausfuhr und Weitergabe von Informationen innerhalb eines Landes unter dem Vertrag im Zusammenhang mit der Erbringung von Support-Leistungen und alle anderen Aktivitäten unterliegen der Einhaltung der Ausfuhrkontrollbestimmungen. Sofern nicht in einer gesonderten Vereinbarung vorgesehen, dürfen die Parteien keine Kontrollierten Daten offenlegen oder austauschen.

12.6. Einhaltung von Bestimmungen. Die Pflichten von 3DS und allen 3DS-Gruppengesellschaften unter diesem Vertrag unterliegen der Einhaltung aller anwendbaren Ausfuhrkontrollbestimmungen. 3DS und/oder eine 3DS-Gruppengesellschaft kann den Vertrag, alle Lizenzen und den Zugang zu Online Services, die Bereitstellung von 3DS-Angeboten oder Support-Leistungen unter diesem Vertrag jederzeit kündigen oder aussetzen oder die Erfüllung ihrer Verpflichtungen unter dem Vertrag generell einstellen oder aussetzen, wenn der Kunde gegen die Ausfuhrkontrollbestimmungen des Vertrages verstößt oder wenn die Erfüllung des Vertrages dazu führen würde, dass 3DS und/oder eine 3DS-Gruppengesellschaft gegen Ausfuhrkontrollbestimmungen verstößt oder potenziell Sanktionen oder Strafen ausgesetzt wäre, die von einer Behörde infolge der fortgesetzten Erfüllung auferlegt werden könnten. Die Aussetzung oder Kündigung wird nach schriftlicher Mitteilung zu dem in der Mitteilung genannten Datum wirksam.

13. Software Compliance

13.1. Erkennung unbefugter Nutzung. Die 3DS-Gruppengesellschaften ergreifen Maßnahmen, um die unbefugte Nutzung ihrer 3DS-Software zu unterbinden. Die 3DS-Software kann einen Sicherheitsmechanismus enthalten, der die Installation oder Verwendung unzulässiger Kopien der 3DS-Software erkennt und nur Daten über solche unzulässigen Kopien erfasst und übermittelt. Die über einen solchen Mechanismus erhobenen Daten umfassen keine vom Kunden mit der 3DS-Software erstellten Daten. Der Kunde stimmt dieser Erkennung und Erhebung von Daten sowie deren Übermittlung an und Verwendung durch 3DS zu.

3DS behält sich außerdem das Recht vor, eine Hardwaresperre, eine Software zur Lizenzverwaltung und/oder einen Lizenzautorisierungsschlüssel zu verwenden, um den Zugriff auf und die Nutzung von 3DS-Angeboten zu kontrollieren. Dem Kunden ist nicht gestattet, Schritte zu unternehmen, um derartige Maßnahmen zu manipulieren, zu umgehen oder zu deaktivieren.

13.2. Compliance Verification. In order to verify Customer's compliance with this Agreement, Customer shall maintain accurate records sufficient to confirm Customer's compliance with this Agreement and the license provisions hereunder. Customer shall provide 3DS with access to such records within three (3) business days from such request. 3DS may also conduct an audit (i) on Customer's premises, or on the premises where 3DS Offerings are installed, during normal business hours, in a manner that minimizes disruption to Customer's business, or (ii) for Online Services on Customer Data, to verify that its use of the 3DS products is compliant with the terms of a valid agreement. Customer shall provide 3DS with machine access, copies of system tools outputs, and allow execution of all appropriate tools generating audit records within two (2) business days from 3DS's request. 3DS may appoint a third party to conduct any such verification and such party shall have access to the records, premises and machines as detailed above. If the audit reveals unauthorized use of any 3DS Offering, Customer shall promptly pay 3DS any amount owed as a result of such unauthorized use at the then-current list price. If such unauthorized use is five percent (5%) or greater of Customer's authorized use for the applicable 3DS Offering, then in addition to Customer paying the applicable fees, Customer shall reimburse 3DS for the cost of such audit. By invoking the rights and procedures described above, 3DS does not waive its rights to enforce this Agreement or to protect its intellectual property by any other means permitted by law.

14. Miscellaneous

14.1. Notices. All notices required hereunder shall be in writing and delivered to the other party at its contact address as specified in the relevant Transaction Document. In the case of Customer providing a notice to 3DS, any notice shall include a copy to legal.notice@3ds.com. For Online Services, notices may also be delivered by 3DS by e-mail and deemed to have been given twenty-four (24) hours after the time such e-mail is sent to Customer. For 3DS Offerings ordered on the 3DS web store, notices shall be delivered pursuant to the processes defined on such 3DS web store.

Notwithstanding the foregoing, where in Section 9.3 a written notice is required, that requirement can be met by exchange of letters, emails or other electronic means for which a process has been provided by 3DS.

14.2. Force Majeure. Neither party hereto shall be liable for any default in the performance of its obligations under this Agreement resulting from (i) a force majeure event as defined by the law governing this Agreement and the courts in such jurisdiction, or (ii) the following causes: strikes (whether previously announced or not), war (declared or not), riots, governmental action, acts of terrorism, acts of God (fire, flood, earthquake, etc.), or any electrical, utility, or telecommunication outage.

14.3. Third Party Hosting. Customer is authorized to install and use the Licensed Programs remotely on machines operated by a well-established third party service provider and to appoint such provider to host the

13.2. Prüfung der Einhaltung der vertraglichen Bestimmungen. Um die Einhaltung dieses Vertrages nachzuweisen, hat der Kunde genaue Aufzeichnungen zu führen, die ausreichen sind, um die Einhaltung dieses Vertrages und der darin enthaltenen Lizenzbestimmungen durch den Kunden zu bestätigen. Der Kunde gewährt 3DS innerhalb von drei (3) Werktagen nach einer entsprechenden Anfrage Zugang zu diesen Aufzeichnungen. 3DS kann auch eine Prüfung durchführen, (i) in den Räumlichkeiten des Kunden oder in den Räumlichkeiten, in denen die 3DS-Angebote installiert sind, während der normalen Geschäftszeiten und in einer Weise, die den Geschäftsbetrieb des Kunden so wenig wie möglich stört, oder (ii) bei Online Services hinsichtlich der Kundendaten, um zu überprüfen, ob die Nutzung der 3DS-Produkte mit den Bedingungen eines geltenden Vertrages im Einklang steht. Der Kunde gewährt 3DS innerhalb von zwei (2) Werktagen nach Aufforderung durch 3DS Zugang zu den Geräten und zu Kopien der Ausgaben der Systemtools und gestattet die Ausführung aller geeigneten Tools zur Erstellung von Prüfprotokollen. 3DS kann einen Dritten mit der Durchführung einer solchen Prüfung beauftragen, der in der zuvor beschriebenen Weise Zugang zu den Aufzeichnungen, Räumlichkeiten und Geräten erhält. Falls die Prüfung eine unbefugte Nutzung von 3DS-Angeboten ergibt, ist der Kunde verpflichtet, 3DS unverzüglich sämtliche Gebühren zu den aktuellen Listenpreisen zu bezahlen, die der Kunde aufgrund der unbefugten Nutzung schuldet. Falls die unbefugte Nutzung fünf Prozent (5 %) oder mehr der lizenzierten Nutzung des Kunden für 3DS-Angebote beträgt, ist der Kunde verpflichtet, 3DS zusätzlich zu den entsprechenden Gebühren die Kosten für die Prüfung zu erstatten. Die Geltendmachung der vorstehend beschriebenen Rechte und Verfahren bedeutet keinen Verzicht von 3DS auf ihre Rechte, diesen Vertrag durchzusetzen oder ihr geistiges Eigentum mit anderen gesetzlich zulässigen Mitteln zu schützen.

14. Verschiedenes

14.1. Mitteilungen. Alle Mitteilungen, die hierunter erforderlich sind, sind schriftlich abzugeben und der anderen Partei an die in dem jeweiligen Transaktionsdokument angegebene Kontaktadresse zu übermitteln. Falls der Kunde eine Mitteilung an 3DS macht, muss jede Mitteilung zusätzlich auch per E-Mail an legal.notice@3ds.com geschickt werden. Für Online Services können Mitteilungen seitens 3DS auch per E-Mail erfolgen und gelten vierundzwanzig (24) Stunden nach dem Absenden einer solchen E-Mail an den Kunden als zugegangen. Für 3DS-Angebote, die über den 3DS-Webshop bestellt werden, werden die Mitteilungen gemäß dem im 3DS-Webshop definierten Verfahren übermittelt.

Ungeachtet des Vorstehenden kann man in den Fällen, in denen gemäß Abschnitt 9.3 eine schriftliche Mitteilung erforderlich ist, dieser Anforderung durch den Austausch von Briefen, E-Mails oder auf einem anderen elektronischen Wege, wofür 3DS ein Verfahren bereitgestellt hat, nachkommen.

14.2. Höhere Gewalt. Keine Partei haftet für die Nichterfüllung ihrer Verpflichtungen aus diesem Vertrag, die (i) auf ein Ereignis höherer Gewalt im Sinne des für diesen Vertrag geltenden Rechts und der Gerichtsbarkeit dieses Landes oder (ii) auf die folgenden Ursachen zurückzuführen ist: Streiks (unabhängig davon, ob sie vorher angekündigt wurden), Krieg (unabhängig davon, ob er erklärt wurde), Aufruhr, Regierungsmaßnahmen, terroristische Handlungen, höhere Gewalt (Feuer, Überschwemmung, Erdbeben usw.) oder Strom-, Versorgungs- oder Telekommunikationsausfälle.

14.3. Hosting durch Dritte. Der Kunde ist berechtigt, die Lizenzierten Programme aus der Ferne auf Geräten zu installieren und zu nutzen, die von einem etablierten Dienstleister betrieben werden, und diesen

Licensed Programs solely for and on behalf of Customer; provided, however, that (i) only duly authorized users shall have the right to use the Licensed Programs, (ii) Customer shall ensure that such service provider grants access to the Licensed Programs solely for the purpose of providing the services mentioned above to Customer in compliance with the terms of this Agreement, and (iii) such service provider is not part of a group of companies that provides products or services competing with 3DS Offerings. If Customer becomes aware of any unauthorized access, use, or disclosure of the Licensed Programs, Customer shall immediately terminate the service provider's access to the Licensed Programs and promptly notify 3DS or the relevant 3DS Group Company.

14.4. Severability. If any provision of this Agreement is found to be illegal, void, or unenforceable, the other provisions shall remain in full force and effect, and the affected provision will be modified to render it enforceable and effective to the maximum extent possible in order to effect the original intent of the parties.

14.5. Transfer; Assignment; Subcontract. Any subcontract, assignment, delegation, or other transfer of this Agreement or any right, duty, benefit, or obligation of Customer hereunder (including without limitation by operation of law or by sale of Customer assets, whether directly or by merger, and a change in control of Customer shall be deemed to be an "assignment" for purposes of the foregoing) is subject to 3DS's prior written approval. Any attempt to do so without 3DS consent is void. Any approved transfer of licenses may be subject to an adjustment fee. This Agreement shall be binding upon, and inure to the benefit of 3DS and its successors and assigns. 3DS may assign, delegate, subcontract, or otherwise transfer any of its rights or obligations hereunder, in whole or in part, without Customer's consent.

14.6. Entire Agreement. This Agreement comprises the complete agreement between the parties relating to the subject matter hereof and supersedes all prior and contemporaneous proposals, agreements, understandings, representations, and communications, whether oral or written. Customer confirms that it (i) has full knowledge of all terms herein and those incorporated herein by reference, (ii) agrees to be bound by and to comply with such terms, and (iii) in entering into this Agreement, has not relied upon the future availability or functionality or product updates with respect to any 3DS Offering. Any term or condition contained and/or referenced in Customer's purchase order shall not in any way supersede, supplement, or otherwise modify the terms of this Agreement. No waiver or modification of any provision of this Agreement shall be binding unless made in writing and signed by both parties. A party's failure at any time to require performance of any provision hereof shall in no manner affect its right at a later time to enforce that or any other provision.

14.7. Order of Precedence. If there is a discrepancy, inconsistency, or contradiction between any OST and these terms, the provisions of the corresponding OST shall prevail, but solely with respect to those 3DS

Dienstleister zu beauftragen, die Lizenzierten Programme ausschließlich für und im Namen des Kunden zu hosten, sofern (i) nur authorized User das Recht haben, die Lizenzierten Programme zu nutzen, (ii) der Kunde sicherstellt, dass dieser Dienstleister den Zugang zu den Lizenzierten Programmen ausschließlich zum Zweck der Erbringung der oben genannten Dienstleistungen für den Kunden im Einklang mit den Bedingungen dieses Vertrages gewährt, und (iii) dieser Dienstleister nicht Teil einer Unternehmensgruppe ist, die Produkte oder Dienstleistungen anbietet, die mit den 3DS-Angeboten im Wettbewerb stehen. Erhält der Kunde Kenntnis von einem unbefugten Zugriff, einer unbefugten Nutzung oder einer unbefugten Offenlegung der Lizenzierten Programme, hat der Kunde den Zugriff des Dienstleisters auf die Lizenzierten Programme unverzüglich zu beenden und 3DS oder die einschlägige 3DS-Gruppengesellschaft unverzüglich hierüber in Kenntnis zu setzen.

14.4. Salvatorische Klausel. Sollte sich eine Bestimmung dieses Vertrages als rechtswidrig, nichtig oder nicht durchsetzbar erweisen, so bleiben die übrigen Bestimmungen in vollem Umfang gültig, wobei die betroffene Bestimmung in einer Weise geändert wird, dass sie so weit wie möglich durchsetzbar und wirksam ist, um die ursprüngliche Absicht der Parteien zu erreichen.

14.5. Übertragung, Abtretung und Unterbeauftragung. Jede Unterbeauftragung, Abtretung, Weiterübertragung oder sonstige Übertragung dieses Vertrages oder von Rechten, Pflichten, Vorteilen oder Verpflichtungen des Kunden hierunter (auch von Rechts wegen oder durch Veräußerung von Vermögenswerten des Kunden, ob direkt oder durch Verschmelzung, und eine Änderung der Kontrolle über den Kunden, gilt als „Abtretung“ im Sinne des Vorstehenden) bedürfen der vorherigen schriftlichen Einwilligung von 3DS. Jeder Versuch, dies ohne die Einwilligung von 3DS durchzuführen, ist nichtig. Die genehmigte Übertragung von Lizenzen kann einer Anpassungsgebühr unterliegen. Dieser Vertrag ist für 3DS und ihre Rechtsnachfolger und Abtretungsempfänger verbindlich und kommt ihnen zugute. 3DS kann ihre Rechte und Pflichten aus diesem Vertrag ganz oder teilweise ohne Einwilligung des Kunden abtreten, delegieren, im Wege der Unterbeauftragung vergeben oder anderweitig übertragen.

14.6. Gesamter Vertrag. Dieser Vertrag stellt die vollständige Vereinbarung zwischen den Parteien in Bezug auf den Vertragsgegenstand dar und ersetzt alle früheren und gleichzeitigen Vorschläge, Vereinbarungen, Absprachen, Zusicherungen und Mitteilungen, unabhängig davon, ob sie mündlich oder schriftlich ergangen sind. Der Kunde bestätigt, (i) von allen hierin enthaltenen Bedingungen und den durch Verweis einbezogenen Bedingungen Kenntnis zu haben, (ii) sich damit einverstanden zu erklären, an diese Bedingungen gebunden zu sein und sie einzuhalten, und (iii) sich beim Abschluss dieses Vertrages nicht auf die zukünftige Verfügbarkeit von Funktionen oder Produktaktualisierungen in Bezug auf ein 3DS-Angebot verlassen zu haben. In der Bestellung des Kunden enthaltene Bestimmungen oder Bedingungen und/oder solche, auf die in der Bestellung verwiesen wird, ersetzen, ergänzen oder ändern in keiner Weise die Bestimmungen dieses Vertrages. Ein Verzicht oder eine Änderung einer Bestimmung dieses Vertrages ist nur dann verbindlich, wenn sie schriftlich vorgenommen und von beiden Parteien unterzeichnet wird. Das Versäumnis einer Partei, zu irgendeinem Zeitpunkt auf die Erfüllung einer Bestimmung dieses Vertrages zu bestehen, berührt in keiner Weise ihr Recht, diese oder eine andere Bestimmung zu einem späteren Zeitpunkt durchzusetzen.

14.7. Rangordnung. Bei Diskrepanzen, Unstimmigkeiten oder Widersprüchen zwischen den OST und diesen Allgemeinen Bestimmungen sind die Bestimmungen der entsprechenden OST maßgebend, jedoch nur

Offerings described in such OST.

14.8. References. Customer authorizes 3DS to use its name and logo on 3DS's marketing and communication materials, including its website and/or social media accounts, for the purposes of identifying Customer as a client of 3DS.

14.9. Language. This Agreement is provided in English and may be provided, for informational purposes only, in a language other than English. The English version shall be the only binding and enforceable version of this Agreement.

14.10. Survival. The following sections of this Agreement shall survive termination or expiration: Sections 1 ("Definitions"), 2.2 ("Scope"), 4 ("Delivery and Payment"), 5 ("Intellectual Property"), 6.3 ("Disclaimers"), 7 ("Limitation of Liability"), 8 ("Distributors"), 9.4 ("Effect of Expiration or Termination"), 10 ("Customer Data; Data Privacy"), 11 ("Additional Terms for Education Use and Non-profit Research Use"), 12 ("Export"), 13 ("Software Compliance"), and 14 ("Miscellaneous") and any term identified as surviving termination in the Country Specific Terms.

14.11. Governing Law and Jurisdiction. The governing law and jurisdiction are set forth in the Country Specific Terms.

in Bezug auf die in diesen OST beschriebenen 3DS-Angebote.

14.8. Referenzen. Der Kunde ermächtigt 3DS, seinen Namen und sein Logo in den Marketing- und Kommunikationsmaterialien von 3DS, einschließlich seiner Website und/oder seiner Konten in den sozialen Medien, zu verwenden, um den Kunden als Kunden von 3DS zu identifizieren.

14.9. Sprache. Dieser Vertrag ist in englischer Sprache abgefasst und kann für rein informative Zwecke auch in einer anderen Sprache als Englisch zur Verfügung gestellt werden. Die englische Version ist die einzig bindende und durchsetzbare Version dieses Vertrages.

14.10. Fortbestand. Die folgenden Abschnitte dieses Vertrages bestehen nach dessen Kündigung oder Ablauf fort: Abschnitt 1 („Definitionen“), 2.2 („Lizenzumfang“), 4 („Lieferung und Zahlung“), 5 („Geistiges Eigentum“), 6.3 („Ausschlüsse“), 7 („Haftungsbeschränkung“), 8 („Distributoren“), 9.4 („Wirkungen des Ablaufs und der Kündigung“), 10 („Kundendaten; Datenschutz“), 11 („Weitere Bedingungen für die Nutzung im Bereich Bildung und gemeinnützige Forschung“), 12 („Ausfuhr“), 13 („Software-Compliance“) und 14 („Verschiedenes“) sowie alle Bedingungen, die in den Länderspezifischen Bedingungen als fortbestehende Bedingungen gekennzeichnet sind.

14.11. Geltendes Recht und gerichtliche Zuständigkeit. Das geltende Recht und die gerichtliche Zuständigkeit ergeben sich aus den Länderspezifischen Bedingungen.

COUNTRY SPECIFIC TERMS LÄNDERSPEZIFISCHE BEDINGUNGEN

TERMS SPECIFIC TO SWITZERLAND AND LIECHTENSTEIN

Scope – Amend Section 2.2 (d) as follows:

d) reverse engineer, decompile, disassemble, adapt, or otherwise translate all or part of any 3DS Offering to the extent legally permissible;

Payment Terms – In addition to the provisions of Section 4.2.1 of the General Terms, the following shall apply:

Unless otherwise agreed to in writing by 3DS, Customer shall pay all invoices by wire transfer within thirty (30) days from the date of invoice.

Late Payments – In addition to the provisions of Section 4.2.3 of the General Terms, the following shall apply:

Customer shall pay interest for late payment at the standard rate provided for in the Swiss Code of Obligations (CO) (currently five (5) percent per year according to Art. 104 Sect. 1 CO) on all sums unpaid at the due date plus an amount of twenty (20) Swiss francs in each case of late payment for costs incurred in collecting the unpaid amount.

Taxes – In addition to the provisions of Section 4.2.5 of the General Terms, the following shall apply:

All prices are exclusive of taxes. Customer shall be responsible for payment of any and all taxes, including fees, duties, excises, import VAT, or similar charges of any nature whatsoever, now in force or enacted in the future, that are levied, assessed, charged, withheld, or collected for or in connection with the transfer or usage, to the extent authorized hereunder, of the 3DS Offerings provided hereunder or otherwise arising in connection with this Agreement, but excluding domestic taxes based on 3DS's net income.

If Customer is required to withhold, deduct, or pay for any tax from the amount of fees to be paid under this Agreement, then Customer shall pay such additional amount to 3DS as is necessary to ensure that 3DS receives a sum equal to what would have been received had no such withholding, deduction or payment been required.

Interoperability – In addition to the provisions of Section 5.1 of the General Terms, the following shall apply:

Except to the extent permitted by applicable law, Customer shall not modify, adapt, reverse engineer, decompile, disassemble, or otherwise translate all or part of the 3DS Offerings. In the event Customer wishes to ensure the interoperability, within the limits of its authorized use as defined in Section 2 of these General Terms, of the 3DS Offerings with other computer software or with equipment under conditions provided for by law (including without limitation laws implementing the directive 2009/24/EC of the European

BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIE SCHWEIZ UND LIECHTENSTEIN

Lizenzumfang – Abschnitt 2.2 (d) ändert sich wie folgt:

d) das 3DS-Angebot ganz oder teilweise zurückzuentwickeln, zu dekompileieren, zu disassemblieren, anzupassen oder anderweitig umzuwandeln, soweit dies gesetzlich zulässig ist;

Zahlungsbedingungen - Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 4.2.1 der Allgemeinen Bestimmungen finden die folgenden Bestimmungen Anwendung:

Sofern nicht anderweitig schriftlich mit 3DS vereinbart, zahlt der Kunde alle Rechnungen per Banküberweisung innerhalb von dreißig (30) Tagen ab Rechnungsdatum.

Zahlungsverzug - Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 4.2.3 der Allgemeinen Bestimmungen finden die folgenden Bestimmungen Anwendung:

Der Kunde zahlt Verzugszinsen in Höhe des im schweizerischen Obligationenrecht (OR) vorgesehenen Standardzinssatzes (derzeit fünf (5) Prozent pro Jahr gemäß Art. 104 Abs. 1 OR) auf alle zum Fälligkeitstag unbezahlten Beträge zuzüglich eines Betrages von zwanzig (20) Schweizer Franken für jeden Fall des Zahlungsverzugs für die im Rahmen der Einziehung der Forderung entstandenen Kosten.

Steuern - Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 4.2.5 der Allgemeinen Bestimmungen finden die folgenden Bestimmungen Anwendung:

Alle Preise verstehen sich exklusive Steuern. Der Kunde ist verantwortlich für die Zahlung sämtlicher jetzt geltender oder künftig anzuwendender Steuern, einschließlich Gebühren, Zöllen, Verbrauchssteuern, Einfuhrumsatzsteuer oder ähnlicher Abgaben aller Art, oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag erhoben, veranlagt, berechnet, einbehalten oder eingezogen werden, jedoch unter Ausschluss der auf den Reingewinn von 3DS erhobenen inländischen Steuern.

Muss der Kunde auf die unter diesem Vertrag zu zahlenden Entgelte Steuern einbehalten, in Abzug bringen oder entrichten, so hat er 3DS einen zusätzlichen Betrag in der Höhe zahlen, die erforderlich ist, damit 3DS einen Betrag in der Höhe erhält, die 3DS erhalten hätte wenn keine derartige Einbehaltung, Abzug oder Zahlung erforderlich gewesen wäre.

Interoperabilität - Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 5.1 der Allgemeinen Bestimmungen finden die folgenden Bestimmungen Anwendung:

Dem Kunden ist es nicht gestattet, die 3DS-Angebote entweder ganz oder teilweise zu verändern, anzupassen, zurückzuentwickeln, zu dekompileieren, zu disassemblieren oder anderweitig umzuwandeln, es sei denn, dies ist nach geltendem Recht zulässig. Beabsichtigt der Kunde, die Interoperabilität der 3DS-Angebote mit anderer Computersoftware oder mit Geräten unter den gesetzlich geregelten Bedingungen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Gesetze zur Umsetzung der Richtlinie 2009/24/EG

Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the legal protection of computer programs), Customer must ask 3DS for a license to use standard interfaces, exclusively for internal use to achieve interoperability. 3DS will grant Customer a license to use the standard interfaces at the then current prices and contractual conditions of 3DS or, if standard interfaces are not available, 3DS, for a fee, may provide Customer with the necessary information to permit interoperability. Customer is not authorized to give access to these interfaces to any person other than its authorized users (as defined in the OST).

Intellectual Property Claims - *Amend the final provision of Section 5.2 as follows:*

To the extent permitted by applicable law, this Section 5.2 ("Intellectual Property Claims") states 3DS's entire liability and Customer's exclusive remedy for any infringement of intellectual property rights.

Warranty – *Amend the paragraph of Sections 6.1 and 6.2 as follows:*

6.1. Licensed Program Warranty. 3DS warrants for ninety (90) days from the initial delivery of each Licensed Program that such Licensed Program will materially conform to its Documentation when used in the specified operating environment. If the Licensed Program does not so conform, and Customer has notified 3DS within this warranty period, 3DS will use commercially reasonable efforts to make it conform as warranted. If 3DS has not corrected the non-conformity within ninety (90) days from the date of such notification, Customer may terminate the license to the non-conforming Licensed Program within thirty (30) days and receive a full refund of all fees paid for such non-conforming Licensed Program. To the extent permitted by applicable law, this refund represents 3DS's sole liability and Customer's sole remedy for breach of this warranty.

6.2. Online Services Warranty. 3DS warrants, for the subscription term of each Online Services offering, that such Online Services will perform materially in accordance with its Documentation when accessed and used in accordance with terms and conditions of this Agreement. Customer shall provide 3DS with prompt notice of any claim under the warranty set forth above and, if applicable, provide 3DS with reasonable assistance required for 3DS to identify and repair such material nonconformance of the Online Services. To the extent permitted by applicable law, Customer's sole and exclusive remedy for a breach of this warranty shall be that 3DS shall be required to use commercially reasonable efforts to make conform as warranted any non-conforming Online Services. If 3DS has not corrected the non-conformity within ninety (90) days from the date of such notification, Customer may terminate its right to access and use the non-conforming Online Services by providing written notice to 3DS within thirty (30) days and receive a pro-rata refund of prepaid subscription fees paid for the non-conforming Online Services covering the remainder of the term of such non-conforming Online Services after the effective date of termination. To the

des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. April 2009 über den Rechtsschutz von Computerprogrammen) im Rahmen seiner autorisierten Nutzung gemäß Abschnitt 2 dieser Allgemeinen Bestimmungen sicherzustellen, hat der Kunde 3DS um eine Lizenz zur Nutzung von Standardschnittstellen zu ersuchen, die ausschließlich für den internen Gebrauch zur Erreichung der Interoperabilität bestimmt ist. 3DS gewährt dem Kunden eine Lizenz zur Nutzung der Standardschnittstellen zu den jeweils geltenden Preisen und Vertragsbedingungen von 3DS bzw. 3DS kann, sollten keine Standardschnittstellen verfügbar sein, dem Kunden gegen eine Gebühr die erforderlichen Informationen zur Verfügung stellen, um die Interoperabilität zu ermöglichen. Der Kunde ist nicht berechtigt, anderen Personen als seinen (in den OST definierten) authorized Usern Zugang zu diesen Schnittstellen zu gewähren.

Ansprüche aus geistigem Eigentum - *Der letzte Absatz in Abschnitt 5.2 ändert sich wie folgt:*

Soweit nach geltendem Recht zulässig, legt dieser Abschnitt 5.2 („Ansprüche aus geistigem Eigentum“) die gesamte Haftung von 3DS und die alleinigen Ansprüche des Kunden wegen Verletzung von Rechten am geistigen Eigentum fest.

Gewährleistung - *Die Abschnitte 6.1 und 6.2 ändern sich wie folgt:*

6.1. Gewährleistung für Lizenzierte Programme. 3DS gewährleistet für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab der ersten Lieferung jedes Lizenzierten Programms, dass dieses Lizenzierte Programm im Wesentlichen mit der Dokumentation übereinstimmt, sofern es in der angegebenen Betriebsumgebung eingesetzt wird. Entspricht das Lizenzierte Programm nicht den Anforderungen und hat der Kunde 3DS innerhalb des Gewährleistungszeitraums darüber in Kenntnis gesetzt, unternimmt 3DS alle wirtschaftlich vertretbaren Anstrengungen, um es in den gewährleisteten Zustand zu versetzen. Hat 3DS die mangelnde Übereinstimmung nicht innerhalb von neunzig (90) Tagen ab dem Tag der Mitteilung behoben, kann der Kunde den Lizenzvertrag für das nicht übereinstimmende Lizenzierte Programm innerhalb von dreißig (30) Tagen kündigen, wobei ihm alle für das nicht übereinstimmende Lizenzierte Programm gezahlten Gebühren erstattet werden. Soweit nach geltendem Recht zulässig, beschränken sich die Haftung von 3DS und die Ansprüche des Kunden wegen Verletzung dieser Gewährleistung auf den Rückerstattungsbetrag.

6.2. Gewährleistung für Online Services. 3DS gewährleistet für die Dauer der Laufzeit eines jeden Online Services, dass diese Online Services im Wesentlichen mit der Dokumentation übereinstimmen, sofern der Zugriff auf sie und ihre Nutzung im Einklang mit den Bedingungen dieses Vertrages erfolgen. Der Kunde ist verpflichtet, 3DS unverzüglich über sämtliche Ansprüche im Rahmen der oben genannten Gewährleistung zu informieren und 3DS gegebenenfalls in angemessener Weise dabei zu unterstützen, wesentliche Mängel an den Online Services zu erkennen und zu beheben. Soweit nach geltendem Recht zulässig, hat der Kunde bei einer Verletzung dieser Gewährleistung einzig und allein Anspruch darauf, dass 3DS wirtschaftlich vertretbare Anstrengungen unternimmt, die nicht konformen Online Services in den gewährleisteten Zustand zu versetzen. Hat 3DS die mangelnde Übereinstimmung nicht innerhalb von neunzig (90) Tagen ab dem Tag der Mitteilung behoben, kann der Kunde sein Recht auf Zugriff und Nutzung der nichtübereinstimmenden Online Services durch schriftliche Mitteilung an 3DS innerhalb von dreißig (30) Tagen kündigen, wobei er Anspruch auf eine anteilige Rückerstattung der im Voraus gezahlten Gebühren für die nichtübereinstimmenden Online Services für die

extent permitted by applicable law, this refund represents 3DS's sole liability and Customer's sole remedy for breach of this warranty.

verbleibende Laufzeit dieser nichtübereinstimmenden Online Services ab dem Tag des Wirksamwerdens der Kündigung hat. Soweit nach geltendem Recht zulässig, beschränken sich die Haftung von 3DS und die Ansprüche des Kunden wegen Verletzung dieser Gewährleistung auf den Rückerstattungsbetrag.

Limitation of Liability - Amend the first paragraph of Section 7 as follows:

EXCEPT FOR 3DS'S LIABILITY UNDER SECTION 5.2, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, 3DS'S MAXIMUM LIABILITY FOR DAMAGES SHALL NOT EXCEED THE AMOUNT OF FEES ACTUALLY PAID BY CUSTOMER UNDER THIS AGREEMENT IN THE TWELVE (12) MONTHS PRIOR TO THE OCCURRENCE OF THE FIRST EVENT GIVING RISE TO A CLAIM HEREUNDER. THE EXISTENCE OF MULTIPLE CLAIMS SHALL NOT ENLARGE THIS MAXIMUM AND AGGREGATE LIMIT.

Haftungsbeschränkung - Der erste Absatz in Abschnitt 7 ändert sich wie folgt:

MIT AUSNAHME DER HAFTUNG VON 3DS NACH ABSCHNITT 5.2 UND SOWEIT NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIG, HAFTET 3DS NICHT FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEN BETRAG DER GEBÜHREN HINAUSGEHEN, DER VOM KUNDEN IM RAHMEN DIESES VERTRAGES IN DEN ZWÖLF (12) MONATEN VOR EINTRITT DES ERSTEN EREIGNISSES, DAS EINEN ANSPRUCH AUS DIESEM VERTRAG BEGRÜNDET, TATSÄCHLICH GEZAHLT WURDE. DAS VORLIEGEN MEHRERER ANSPRÜCHE DARF DIESE HAFTUNGSHÖCHST- UND GESAMTGRENZE NICHT ERWEITERN.

Amend the last provision of Section 7 as follows:

Any legal action against 3DS must be filed in the appropriate judicial jurisdiction within the prescriptive period of the applicable law after the applicable cause of action has arisen.

Der letzte Absatz in Abschnitt 7 ändert sich wie folgt:

Ansprüche gegen 3DS müssen nach Eintritt des anspruchsbegründenden Umstandes innerhalb der Verjährungsfrist im Rahmen des anwendbaren Rechts bei dem zuständigen Gericht geltend gemacht werden.

General Effect – Amend the last provision of Section 9.4.1 as follows:

If Customer terminates Online Services in accordance with Section 9.2.2 herein, Customer shall receive a refund of any prepaid but unused recurring fees as of the termination date. To the extent permitted by applicable law, such refund represents 3DS's sole liability and Customer's sole remedy for 3DS' failure to provide Online Services in accordance with the Service Level Agreement.

Allgemeine Auswirkungen - Der letzte Absatz in Abschnitt 9.4.1 ändert sich wie folgt:

Kündigt der Kunde die Online Services gemäß Artikel 9.2.2, hat er Anspruch auf Rückerstattung aller im Voraus gezahlten, aber zum Zeitpunkt der Kündigung nicht in Anspruch genommenen wiederkehrenden Gebühren. Soweit nach geltendem Recht zulässig, beschränken sich die Haftung von 3DS und die Ansprüche des Kunden wegen Nichterfüllung durch 3DS, Online Services im Einklang mit dem Service Level Agreement bereitzustellen, auf den Rückerstattungsbetrag.

Personal Data: Controller Obligations – In addition to the provisions of Section 10.5 of the General Terms, the following shall apply:

The foregoing does not apply to any Personal Data of the Customer itself for which 3DS is the Controller.

Personenbezogene Daten: Pflichten des Verantwortlichen - Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 10.5 der Allgemeinen Bestimmungen finden die folgenden Bestimmungen Anwendung:

Das Vorstehende gilt nicht für personenbezogene Daten des Kunden, für die 3DS Verantwortlicher ist.

Licenses/Authorizations – Amend Section 12.2 as follows:

To the extent permitted by applicable law, 3DS, any 3DS Group Company and their licensors shall not be liable if authorizations, licenses and approvals, required for export to Customer under Export Control Regulations, are not sought or obtained.

Lizenzen/Genehmigungen – Abschnitt 12.2 ändert sich wie folgt:

Soweit nach dem geltendem Recht zulässig, ist die Haftung von 3DS, aller 3DS-Gruppengesellschaften und ihrer Lizenzgeber ausgeschlossen, wenn Genehmigungen, Lizenzen und Zulassungen, die für die Ausfuhr an den Kunden gemäß den Ausfuhrkontrollbestimmungen erforderlich sind, nicht beantragt oder eingeholt werden.

Notices – In addition to the provisions of Section 14.1 of the General Terms, the following shall apply:

Unless otherwise specified in this Agreement, all notices required hereunder shall be in writing in English or in German.

Mitteilungen - Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 14.1 der Allgemeinen Bestimmungen finden die folgenden Bestimmungen Anwendung:

Sofern sich aus diesem Vertrag nichts anderes ergibt, müssen alle Mitteilungen, die im Rahmen dieses Vertrages erforderlich sind, schriftlich in englischer oder deutscher Sprache abgegeben werden.

Governing Law and Jurisdiction – In addition to the provisions of Section 14.11 of the General Terms, the following shall apply:

This Agreement shall be governed and construed in accordance with the laws of Switzerland. The parties agree to give exclusive jurisdiction to the Courts of the City of Zurich (Switzerland) for any dispute, controversy or claim arising out of or in relation to this Agreement. Customer acknowledges and agrees that the paragraph immediately above shall not prevent, restrict or otherwise limit in any manner, 3DS's rights to seek equitable remedies, including injunctive relief before any competent court in any jurisdiction.

TERMS SPECIFIC TO LIECHTENSTEIN

Customer Data; Data Privacy – This clause is applicable if at least one of the parties is located in EEA. In case of conflict between these terms and another section that amends this section 10 applicable to Customer, such local section shall prevail.

The second paragraph of Section 10.4 is amended as follows:

To the extent necessary to perform this Agreement and to the maximum extent permitted by law, 3DS is authorized to disclose Customer Data to third parties who have entered into an appropriate agreement with 3DS to protect the security and confidentiality of such Customer Data.

The provisions of Section 10.7 are amended as follows:

3DS, acting as Processor, will, collect, store, and Process the Personal Data in accordance with this Agreement, including the Data Processing Exhibit published in the 3DS Website Terms.

If and as required by Applicable Data Protection Legislation, 3DS will:

- (i) for the duration of use of the Online Services, Process Personal Data provided by Customer in accordance with this Agreement and Customer's reasonable written instructions, which in all circumstances shall be consistent with this Agreement;
- (ii) require that the persons who are authorized to Process Personal Data provided by Customer have a need-to-know and are bound by an appropriate obligation of confidentiality;
- (iii) reasonably assist Customer in complying with its obligations as Controller, regarding sections 32 to 36 of the General Data Protection Regulation, taking into account the nature of Processing as described in the Agreement; If 3DS has reason to believe or is convinced that a Personal Data Breach impacting Customer has occurred, 3DS will (i) notify the incident to Customer without undue delay after becoming aware of such Personal Data Breach, (ii) provide Customer with available information allowing it to comply with its notification obligations with competent supervisory authority;

Geltendes Recht und gerichtliche Zuständigkeit - Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 14.11 der Allgemeinen Bestimmungen finden die folgenden Bestimmungen Anwendung:

Dieser Vertrag unterliegt schweizerischem Recht und ist nach diesem auszulegen. Die Parteien vereinbaren die ausschließliche Zuständigkeit der Gerichte der Stadt Zürich (Schweiz) für alle Streitigkeiten, Kontroversen oder Ansprüche, die sich aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ergeben. Der Kunde erkennt an und erklärt sich damit einverstanden, dass die Rechte von 3DS, vor einem zuständigen Gericht in einer beliebigen Gerichtsbarkeit angemessene Rechtsmittel einzulegen - einschließlich der Geltendmachung von Unterlassungsansprüchen - durch den vorstehenden Absatz nicht unterbunden, eingeschränkt oder anderweitig begrenzt werden.

BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR LIECHTENSTEIN

Kundendaten; Datenschutz - Diese Bestimmung findet Anwendung, wenn mindestens eine der Parteien im EWR ansässig ist. Im Falle eines Widerspruchs zwischen diesen Bedingungen und einem anderen Abschnitt, der diesen Abschnitt 10, der auf den Kunden Anwendung findet, abändert, hat der örtliche Abschnitt Vorrang.

Absatz 2 in Abschnitt 10.4 wird wie folgt geändert:

Soweit für die Erfüllung dieses Vertrages erforderlich und soweit gesetzlich zulässig, ist 3DS berechtigt, Kundendaten an Dritte weiterzugeben, die mit 3DS eine entsprechende Vereinbarung zum Schutz der Sicherheit und Vertraulichkeit dieser Kundendaten getroffen haben.

Die Bestimmungen in Abschnitt 10.7 werden wie folgt geändert:

3DS erhebt, speichert und verarbeitet als Auftragsverarbeiter die Personenbezogenen Daten im Einklang mit diesem Vertrag und der in den Bedingungen auf der 3DS-Website veröffentlichten Anlage zur Datenverarbeitung.

Wenn und soweit es die Geltenden Datenschutzgesetze erfordern, wird 3DS:

- (i) für die Dauer der Nutzung der Online Services die vom Kunden bereitgestellten Personenbezogenen Daten im Einklang mit den Bestimmungen dieses Vertrages und den angemessenen schriftlichen Weisungen des Kunden verarbeiten, die in jeder Hinsicht mit diesem Vertrag übereinstimmen müssen;
- (ii) verlangen, dass die Personen, die zur Verarbeitung der vom Kunden bereitgestellten Personenbezogenen Daten befugt sind, nach dem Grundsatz „Kenntnis nur, wenn nötig“ handeln und einer angemessenen Verpflichtung zur Vertraulichkeit unterworfen sind;
- (iii) den Kunden in angemessener Weise bei der Erfüllung seiner Pflichten als Verantwortlicher im Sinne der Artikel 32 bis 36 der Datenschutz-Grundverordnung unterstützen, wobei die Art der Verarbeitung, wie sie im Vertrag beschrieben ist, berücksichtigt wird; hat 3DS Grund zu der Annahme oder ist sie davon überzeugt, dass eine den Kunden betreffende Verletzung des Schutzes Personenbezogener Daten vorliegt, hat 3DS (i) den Kunden unverzüglich nach Bekanntwerden einer solchen Verletzung des Schutzes Personenbezogener Daten über den Vorfall zu

- informieren, (ii) dem Kunden verfügbare Informationen zur Verfügung stellen, die es ihm ermöglichen, seinen Meldepflichten gegenüber der zuständigen Aufsichtsbehörde nachzukommen;
- (iv) reasonably assist Customer with fulfilling its obligations with regards to responding to requests from Data Subjects to exercise their rights under Applicable Data Protection Legislation in a manner consistent with the use of the Online Services and 3DS's role as Processor;
- (v) make available to Customer the necessary information in 3DS's possession to demonstrate Customer's compliance with its obligations provided for in the Applicable Data Protection Legislation and reflected in this section; and , in case compliance with Applicable Data Protection Legislation cannot be evidenced through the appropriate documentation provided by 3DS, allow for, an audit. Such audit will be (i) notified to 3DS in writing at least thirty (30) days in advance by indicating its scope which shall be limited to assess Customer's compliance where the documentation provided by 3DS is not relevant (ii) conducted by an independent auditor mandated by Customer at Customer's costs and performed not more than once every twelve (12) months;
- (vi) implement the technical and organization measures as described in the Data Processing Exhibit, which Customer deems appropriate taking into account the state of the art, the costs of implementation and the nature, scope, context and purposes of Processing as well as the risk of varying likelihood and severity for the rights and freedoms of natural persons.
- (vii) keep a list of the Sub-Processors that will be involved in the Processing of Customer's Personal Data due to the Processing activities implemented on behalf of Customer and inform Customer of any intended changes concerning the addition or replacement of other Sub-Processors, thereby giving the Customer the opportunity to object to such changes. Customer will be notified at least 15 (fifteen) days in advance before authorizing any new Sub-Processor to Process Customer's Personal Data with a mechanism to obtain notice of that update, except in case of emergency. Customer may reasonably object to 3DS's use of a new Sub-Processor if (i) such new Sub-Processor Processes Customer's Personal data, (ii) Customer demonstrates it has a legitimate interest, and notifies 3DS in writing, within fifteen (15) days after receipt of the notification, it being specified that in the absence of an objection from Customer, the Sub-Processor is deemed to be accepted by Customer. If Customer notifies its objection related to the new Sub-Processor within the above timeframe, Customer may terminate the 3DS Offering impacted by this change of Sub-Processor before the end of the notice period of fifteen (15) days after receipt of the notification;
- (iv) den Kunden in angemessener Weise bei der Erfüllung seiner Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Beantwortung von Anfragen Betroffener Personen zur Ausübung ihrer Rechte gemäß den Geltenden Datenschutzgesetzen in einer Weise unterstützen, die mit der Nutzung der Online Services und der Rolle von 3DS als Auftragsverarbeiter vereinbar ist;
- (v) dem Kunden die erforderlichen Informationen zur Verfügung stellen, über die 3DS verfügt, um die Einhaltung der in den Geltenden Datenschutzgesetzen geregelten und in diesem Abschnitt genannten Verpflichtungen durch den Kunden nachzuweisen; kann die Einhaltung der Geltenden Datenschutzgesetze nicht durch die von 3DS zur Verfügung gestellte geeignete Dokumentation nachgewiesen werden, kann eine Prüfung veranlasst werden. Eine solche Prüfung wird (i) 3DS mindestens dreißig (30) Tage im Voraus schriftlich unter Angabe des Umfangs angekündigt, der sich darauf beschränkt, die Einhaltung der Vorschriften durch den Kunden zu bewerten, sofern die von 3DS zur Verfügung gestellte Dokumentation nicht sachdienlich ist, (ii) von einem vom Kunden beauftragten unabhängigen Prüfer auf Kosten des Kunden und nicht mehr als einmal alle zwölf (12) Monate durchgeführt;
- (vi) die in der Anlage zur Datenverarbeitung beschriebenen technischen und organisatorischen Maßnahmen umsetzen, die der Kunde unter Berücksichtigung des Stands der Technik, der Kosten der Umsetzung und der Art, des Umfangs, der Umstände und der Zwecke der Verarbeitung sowie des Risikos mit unterschiedlicher Wahrscheinlichkeit und Schwere für die Rechte und Freiheiten natürlicher Personen für angemessen erachtet;
- (vii) eine Liste der Unterauftragsverarbeiter führen, die an der Verarbeitung der Personenbezogenen Daten des Kunden aufgrund der im Auftrag des Kunden durchgeführten Verarbeitungstätigkeiten beteiligt sind, und den Kunden über alle beabsichtigten Änderungen hinsichtlich der Ergänzung oder des Austauschs anderer Unterauftragsverarbeiter informieren, wodurch der Kunde die Möglichkeit erhält, solchen Änderungen zu widersprechen. Der Kunde wird mindestens 15 (fünfzehn) Tage im Voraus benachrichtigt, bevor 3DS einen neuen Unterauftragsverarbeiter mit der Verarbeitung der Personenbezogenen Daten des Kunden ermächtigt, und zwar in einer Weise, dass er von dieser Aktualisierung Kenntnis erhält. Ausgenommen davon sind Notfälle. Der Kunde kann der Beauftragung eines neuen Unterauftragsverarbeiters durch 3DS in begründeten Fällen widersprechen, sofern (i) dieser neue Unterauftragsverarbeiter Personenbezogene Daten des Kunden verarbeitet, (ii) der Kunde nachweist, ein berechtigtes Interesse zu haben, und 3DS innerhalb von fünfzehn (15) Tagen nach Erhalt der Mitteilung schriftlich benachrichtigt, wobei der Unterauftragsverarbeiter als vom Kunden akzeptiert gilt, wenn der Kunde nicht widerspricht. Widerspricht der Kunde innerhalb der oben genannten Frist der Beauftragung eines neuen Unterauftragsverarbeiters, kann er das 3DS-Angebot, das von diesem Wechsel des Unterauftragsverarbeiters betroffen ist, vor Ablauf der Frist von fünfzehn (15) Tagen nach Erhalt der Mitteilung kündigen;

(viii) upon termination or expiration of the Agreement, delete or return Personal Data provided by Customer to Customer, at Customer's option, and delete all existing copies, in accordance with the terms of this Agreement, except where applicable law requires retention of Personal Data or where retention of Personal Data is necessary for evidentiary purposes during the applicable statute of limitations.

(viii) bei Beendigung oder Ablauf des Vertrages die vom Kunden zur Verfügung gestellten Personenbezogenen Daten nach Wahl des Kunden löschen oder zurückgeben und alle vorhandenen Kopien gemäß den Bedingungen dieses Vertrages löschen, es sei denn, das geltende Recht verlangt die Aufbewahrung Personenbezogener Daten oder eine Aufbewahrung Personenbezogener Daten ist zu Beweis Zwecken innerhalb der anwendbaren Verjährungsfrist erforderlich.